

# JA' SBA SCARTA JCH'UNOLAJELETIC TEY TA CORINTO TI ITS'IBABATIC YU'UN PABLOE

*Ja' smelol c'alal lic sc'opan ta carta jch'unolajeletic tey ta lum Corinto li Pabloe*

<sup>1</sup> Vu'un Pabloun, ic'bilun ta jcholc'op yu'un li Jesucristoe yu'un jech la sc'an li Diose. Jech chajc'opanaxuc tal ta carta jchi'uc quermanotic Sóstenes, <sup>2</sup> vo'oxuc ti ach'unobjeic sc'op Dios tey ta lum Corintoe. Lecubtasbiloxuc xa yu'un laj ach'unic ti ja' Jcoltavanej avu'unic li Cristo Jesuse, jech yu'unoxuc Dios lac'otic o. Jech jun xa c'otemoxuc achi'uquic scotol li boch'otic yich'ojic ta muc' Cajvaltic Jesucristo ti buyuc no'ox oyique, yu'un jun no'ox Cajvaltic jcotoltic.

<sup>3</sup> Ac'o yac'boxuc ep bendición li Jtotic Diose xchi'uc li Cajvaltic Jesucristoe. Ac'o spasboxuc ta jun avo'ntonic li jujunoxuque.

*Ja' smelol ti ep bendición yac'ojbutic Dios ta sventa li Cristoe*

<sup>4</sup> Scotol c'ac'al ta jtojbe ta vocol Dios yu'un ep yac'ojboxuc bendición ta sventa li Cristo Jesuse.

<sup>5</sup> Yu'un ja' ta sventa ach'unojic ti ja' Jcoltavanej avu'unic ti oy lec abijilique. Jech lec xana'ic xcholel sc'op Dios xchi'uc lec xana'beic smelol.

<sup>6</sup> Yu'un laj ach'unic li sc'op Cristo la jcholboxuque

jech oy xa stsatsal avo'ntonic ta stojol Dios. <sup>7</sup> Jech mu'yuc xa c'usi yan sc'an avu'unic. Avich'ojic xa scotol li c'usitic tsc'an sventa chapasic o c'usitic tsc'an Diose. Ja' xa no'ox chamalaic c'usi ora ta xcha'tal li Cajvaltic Jesucristoe. <sup>8</sup> Jech scotol c'ac'al ta stsatsubtasboxuc avo'ntonic li Diose yu'un jech mu'yuc amulic c'alal tsta yorail ta xchapan scotol cristianoetic li Cajvaltic Jesucristoe. <sup>9</sup> Yu'un li Diose ta ono'ox spas c'usi yaloj. Laj yic'oxuc ta stojol yu'un tsc'an co'ol avo'nton achi'uquic li Xnich'one, ja' li Cajvaltic Jesucristoe.

*Ja' smelol ti svoq'uilanoj sbaic jch'unolajeletic tey ta Corintoe*

<sup>10</sup> Quermanotac, oy c'usi chacalboxuc ta sventa li Cajvaltic Jesucristoe. Co'oluc me c'usi chaval acotolic. Mu me xavoq'uilan abaic. Jmojuc me avo'ntonic, co'ol me xanopic li c'usi chapasique. <sup>11</sup> Ti jech chacalboxuque, quermanotac, yu'un laj ca'i ti chacontrain abaique. Ja' laj yalbun li smozotac quermanotic ants Cloee. <sup>12</sup> Yu'un acotolic jech chavalic: "Vu'une ja' lec chquil li Pabloe. Vu'une ja' lec chquil li Apolose. Vu'une ja' lec chquil li Pedroe. Vu'une ja' lec chquil li Cristoe", xachiic. <sup>13</sup> ¿C'u yu'un ti jech avoq'uilanoj abaique? Yu'un li Cristoe mu xisvoq'uilanutic. Jcotoltic sventainojutic yu'un ja' icham ta cruz ta scoj jmultic jcotoltic. Mu vu'cun licham ta cruz ta scoj amulic. Mu vu'cun ta jventa ti laj avich'ic vo'e. <sup>14</sup> Coliyal Dios ti mu'yuc laj cac'boxuc avich'ic vo'e. Ja' no'ox laj cac'be yich' vo' li Crispoe xchi'uc li Gayoe. <sup>15</sup> Ti vu'cun laj cac'boxuc avich'ic vo'e, oy yic'al

chavalic ti vu'un ta jventa chacolique. <sup>16</sup> Oy to yan boch'o laj cac'be yich'ic vo'. Ja' laj cac'be yich'ic vo' ta sjunul sna li Estéfanase. Mu xa jna' me oy boch'o yan laj cac'be yich' vo'. <sup>17</sup> Yu'un muc tacbilucun yu'un Cristo sventa chcac' vo'. Ja' no'ox tacbilun ta xcholel ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique. Pero mu yu'unuc ja' chcac'be yil cristianoetic ti xu' cu'un lec chic'opoje. Ti jechuc ta jpase, ja' mu tsotsuc sc'oplal cha'yic chich'ic ta muc' li Cristo ti ja' icham ta cruz ta scoj jmultique.

*Ja' smelol ti laj xa quilbetic stsatsal li Diose xchi'uc libbijubutic xa yu'un la jch'untic ti vu'utic ta scoj jmultic icham ta cruz li Cristoe*

<sup>18</sup> Scotol li boch'otic ch'ayel chbatique chalic ti altic ta jcholtic ti ja' chijcuxiutic sbatel osil ta sventa li boch'o ichame. Pero vu'utic ti jch'unojtic ti chijcolutic ta sventa ti icham ta cruz ta scoj jmultic li Cristoe, ta jna'tic ti ch-abtej stsatsal Dios c'alal jech ta jcholtique, jech chjelbat yo'ntonic li cristianoetique. <sup>19</sup> Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios:

Li boch'otic bij yalojic ti chalic xu' yu'un tscolta  
     sba stuquique, chcac' ta ilel ti mu'yuc c'usi  
     xu' yu'unique,  
 xi ts'ibabil.

<sup>20</sup> Jech ta jna'tic ti altic tsnopic ti chcolic ta sventa sbijilique, xchi'uc altic tsnopic ti chcolic ta sventa ti lec sna' xchanubtasvanic ta smantaltac Dios yalojique, xchi'uc altic tsnopic ti chcolic ta sventa ti lec sna'ic yalel c'usi lec ta pasele. Yu'un li Diose laj xa yac' ta ilel ti mu'yuc stue yu'un ja' sventa no'ox banamil. <sup>21</sup> Yu'un ech'em sbijil li

Diose, jech muc xac' xijcol ta sventa jbijil jtuctic. Ja' yu'un snopoj ono'ox ti ja' to chijcol me la jch'untic ti ja' la jq'uexolintic ta stojel jmultic c'alal icham ta cruz li Cristoe, manchuc me chalic ti mu'yuc stu ti jech ta jcholcutique.

<sup>22</sup> Li jchi'iltac ta israelale ja' no'ox batem yo'nton tsc'an tsq'uelbeic sq'uelubil me ja' t'ujbil yu'un Dios li Cristoe. Chalic ti ja' to ta xch'unic ti chcolic ta sventa me laj yilique. Ja' no'ox jech ec li achi'iltaquic, vo'oxuc ti muc israelucoxuque, ja' no'ox batem yo'nton tsa'ic c'u x'elan chbijubic, yu'un chalic ti mu xbijubic yu'un li lequil a'vej ta jchole. <sup>23</sup> Jech c'alal ta jcholbe jchi'iltac ta israelal ti ja' no'ox chijcolutic me ta jch'untic ti vu'utic ta scoj jmultic icham ta cruz li Cristoe, mu sc'an xa'yic. Ja' no'ox jech ec li achi'iltaquic, vo'oxuc ti muc israelucoxuque, mu'yuc stu cha'yic ec.

<sup>24</sup> Pero vu'utic ti laj xa yic'utic DiOSE, manchuc me israelutic, o me muc israeluticuc, laj xa jna'tic ti ja' t'ujbil yu'un Dios li Cristoe. Yu'un laj xa quilbetic stsatsal Dios ta sventa, yu'un laj xa scoltautic. Xchi'uc lijbijubutic xa, yu'un laj xa jna'tic ti snopoj ono'ox Dios ta vo'one ti ja' no'ox chijcol me la jch'untic ti vu'utic ta scoj jmultic icham li Cristoe. <sup>25</sup> Li boch'otic bij yalojic ti mu'yuc stu cha'yic li c'usi snopoj DiOSE, mu sna'ic ti mu xu' yu'un tscolta sba stuquique. Chalic ti yu'un mu'yuc stsatsal li Cristoe ja' yu'un icham. Mu sna'ic ti ja' mu'yuc stsatsal stuquique, ti j'ech'el mu xu' tscolta sbaic oe. <sup>26</sup> Quermanotac, na'ic me ti mu'yuc ep boch'o bij avu'unic ti ic'biloxuc xa yu'un DiOSE. Mu'yuc ep boch'o ich'bil ta muc' avu'unic, xchi'uc

mu'yuc epoxuc ti ich'bil ta muc' atot ame'ique. <sup>27</sup> Vo'oxuque bol chayiloxuc li cristianoetique, pero t'ujbiloxuc yu'un Dios yu'un jech ac'o q'uexovicuc li boch'otic bij yalojique. Yu'un ja' bol ch-ilatic yu'un Dios. Vo'oxuque mu'yuc atsatsalic chil li cristianoetique, pero t'ujbiloxuc yu'un Dios yu'un jech ac'o q'uexovicuc li boch'otic ech'em stsatsal yalojique. Yu'un mu'yuc stsatsal ch-ilatic yu'un Dios. <sup>28</sup> Vo'oxuque mu'yuc ataic chil li cristianoetique, mu xayich'oxuc ta muc', pero t'ujbiloxuc yu'un Dios yu'un ac'o vinajuc ti mu'yuc stu c'usi tspasic li boch'otic ich'bilic ta muc' li' ta banamile. <sup>29</sup> Yu'un jech mu'yuc boch'oxu' tstoy sba ta stojol Dios. <sup>30</sup> Li vo'oxuque jech la sc'an Dios ti chacuxiic sbatel osil ta sventa li Cristo Jesuse. Yu'un ja' ta sventa Cristo laj cotquintic li Diose. Ja' ta sventa noxtoc ti mu'yuc jmultic chijyilutic Diose. Ja' ta sventa noxtoc ti más chlecub co'ntontique. Ja' ta sventa noxtoc ti loq'uemutic xa ta sc'ob pucuje. <sup>31</sup> Ti jech la scoltautique, yu'un ja' ac'o c'otuc ta pasel ti ts'ibabil ta sc'op Dios ti mu xu' ta jtoy jbatuc ta sventa li c'usi xu' cu'untique. Ja' no'ox tsc'an ac'o calbetic sc'oplal li Diose yu'un ja' la scoltautic.

## 2

*Ja' smelol c'u x'elan yo'nton c'alal la xchol sc'op Dios li Pabloe*

<sup>1</sup> Quermanotac, c'alal ay jcholboxuc sc'op Diose, muc xcac' jba ta ich'el ta muc' ta sventa li jbijile xchi'uc ta sventa ti c'u x'elan lic'opoje. Ja' no'ox laj cac' ta ich'el ta muc' li Diose.

<sup>2</sup> Yu'un jech co'nton o ti mu'yuc c'usi yan laj

calboxuque, ja' no'ox oy ta co'nton chacalboxuc ti vu'utic ta scoj jmultic icham ta cruz li Jesucristoe. <sup>3</sup> C'alal tey jchi'ucoxuque, mu xu' cu'un laj ca'i. Lixi' me mu jechuc chbat xholel cu'un li sc'op Cristoe. <sup>4</sup> C'alal la jcholboxuc sc'op Diose, muc xajsujoxuc ta sventa c'u x'elan lic'opoj jech chac c'u cha'al tsujvanic ta sventa sc'opic li boch'otic bij yalojique. Vu'une ta stsatsal Ch'ul Espiritu ti jamal la jcholboxuc sc'op Diose. <sup>5</sup> Jech muc ta sbijiluc cristiano laj ach'unic ti ja' Jcoltavanej li Cristoe. Ta sventa stsatsal Dios ti laj ach'unique.

*Ja' smelol ti ja' ta sventa Ch'ul Espiritu ta jna'tic c'u x'elan yo'nton li Diose*

<sup>6</sup> Li sc'op Dios ta jcholcutique oy bu vocol ta a'ibel smelol. Ja' no'ox xu' cha'ibeic smelol li boch'otic ventainbil yo'ntonic yu'un Ch'ul Espiritue. Yu'un li sc'op Dios ta jcholcutique mu jechuc jech chac c'u cha'al tsnop li boch'otic bij yalojic li' ta banamile. Mu jechuc jech chac c'u cha'al tsnop ajvaliletic li' ta bananil. Yu'un li stuquique mu jaluc li' oyic. <sup>7</sup> Yan li sc'op Dios ta jcholcutique, ja' ti snopoj ono'ox Dios ta vo'one c'alal mu'yuc to'ox banamile. Pero mu'yuc to'ox boch'o sna'. Li' ta orae laj xa yac'bun jna'cutic li Diose ja' ti chijcolutic sbatel osil ta sventa vu'utic ti jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej cu'untic li Jesucristoe. <sup>8</sup> Yan li ajvaliletic li' ta banamile me junuc mu'yuc boch'o la sna' ti ja' Jcoltavanej cu'untique. Ti lajuc sna'ic ti ja' Cajvaltic ti ech'em stsatsale, muc sjoc'anic ta cruz ti jechuque. <sup>9</sup> Yu'un jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios:

Toj lec c'usi jnopoĵ ta sventaic li boĵ'otic  
chisc'anicune.

Mu'yuc boĵ'o yiloĵ, mu'yuc boĵ'o ya'yoĵ, me  
junuc cristiano mu'yuc boĵ'o xu' tsnop,  
xi li Diose. <sup>10</sup> Li c'usi snopoj Dios ta vo'onee laj  
xa yac'bun jna'cutic ta sventa li Ch'ul Espíritue.  
Yu'un li Ch'ul Espíritue sna'oj scotol. Xchi'uc  
sna'ojbe c'u x'elan yo'nton li Diose.

<sup>11</sup> Jech chac c'u cha'al mu sna'be sbaic c'u  
x'elan yo'nton li cristianoetique, ja' no'ox sna'ic  
ti c'u x'elan yo'nton stuquique. Ja' no'ox jech  
mu'yuc boĵ'o sna' c'u x'elan yo'nton li Diose.  
Ja' no'ox sna' li Ch'ul Espíritu ti junic xchi'uc  
Diose. <sup>12</sup> Yu'un li Ch'ul Espíritu quich'ojtique  
muc li'uc no'ox liquem ta banamil. Ja' liquem tal  
ta vinajel. Jech xu' yu'un chijyac'butic jna'tic li  
c'usitic snopoj Dios chijyac'butique. <sup>13</sup> Jech c'alal  
chcalcutique, Ch'ul Espíritu chiyac'bun jna'cutic  
li c'usi chcalcutique. Muc jtuccuticuc no'ox ta  
jnopcutic li c'usi chcalcutique. Li boĵ'otic ven-  
tainbil yo'ntonic yu'un Ch'ul Espíritue cha'ibeic  
smelol li c'usi chcalcutique.

<sup>14</sup> Yan li boĵ'otic mu'yuc yich'ojic Ch'ul  
Espíritu ti junic xchi'uc Diose, mu xch'unic ti  
c'alal chcalbecutic li c'usi chiyac'bun jna'cutic  
Ch'ul Espíritue. Chalic ti mu'yuc stue yu'un  
mu xa'ibeic smelol. Ja' to xu' cha'ibeic  
smelol me ch-abtej Ch'ul Espíritu ta yo'ntonique.  
<sup>15</sup> Li boĵ'otic ventainbil yo'ntonic yu'un Ch'ul  
Espíritue sna'ic st'ujel li c'usitic leque jech mu  
scotoluc no'ox ta svontolch'unic. Pero mu  
xna'bat c'u x'elan yo'ntonic yu'un li cristianoe-  
tique. <sup>16</sup> Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: “Me

junuc cristiano mu'yuc boch'o sna' c'usi tsnop li Diose, mu'yuc boch'o xu' ta xchanubtas”, xi ts'ibabil. Pero vu'utic ti ventainbil xa co'ntontic yu'un Ch'ul Espíritue, jna'betic xa c'u x'elan yo'nton li Diose yu'un co'ol xa co'ntontic jchi'uctic li Cristoe.

### 3

*Ja' smelol ti xchi'inojic ta abtel Dios li jcholc'opetique*

<sup>1</sup> Quermanotac, c'alal la jcholboxuc sc'op Diose, mu tsotsuc ta a'ibel smelol la jcholboxuc jech chac c'u cha'al ta jcholbe li boch'otic oy xa stsatsal yo'ntonic ta stojol Diose. Yu'un laj quil ti ololoxuc to ta stojol li Cristoe yu'un ta to xapas c'usi tsc'an avo'nton atuquic. Mu'yuc to avac'oj abaic ta ventainel yu'un li Ch'ul Espíritue. <sup>2</sup> Jech c'un ta a'ibel smelol sc'op Dios la jcholboxuc jech chac c'u cha'al olol ti puro chu'il tsc'ane yu'un mu to xu' yu'un li stsatsal ve'lile. Pero ja' jechoxuc o c'alal to tana. <sup>3</sup> Ta to xapasic c'usi tsc'an avo'nton atuquic yu'un ta to xati'o'nta abaic, ta to xacontrain abaic, mu co'oluc avo'ntonic. Ja' svinajeb ti ta to xapasic c'usi tsc'an avo'nton atuquique. Yu'un ja' jech chapasic jech chac c'u cha'al tspasic li boch'otic mu'yuc xch'unojique. <sup>4</sup> Yu'un jech chavalic: “Vu'une ja' lec chquil li Pabloe. Vu'une ja' lec chquil li Apolose”, xachiic. Ja' svinajeb ti jech to chapasic jech chac c'u cha'al tspasic li boch'otic mu'yuc xch'unojique.

<sup>5</sup> ¿C'u yu'un ti vu'uncutic chavich'uncutic ta muc' jchi'uc li Apolose yu'un yajtuneluncutic no'ox Dios? Ja' no'ox la jch'uncutic ti bu la

stacuncutic batel Cajvaltic jujununcutique, jech tey ay jholcutic ava'yic li sc'op Diose, jech laj ach'unic. <sup>6</sup> Vu'une ja' no'ox ay jts'un comel ta avo'ntonic ya'yel li sc'op Diose yu'un vu'un ba'yuc ay jcholboxuc. Li Apolose ja' ay yat'es ya'yel yu'un ja' ay stsatsubtasboxuc avo'ntonic ta stojol Dios. Pero ja' Dios ti laj yac' chi'uc ya'yele yu'un ja' la sjelboxuc avo'ntonic. <sup>7</sup> Li vu'une mu'yuc tsots cabtel yu'un ja' no'ox ay jcholboxuc li sc'op Diose. Jech ec li Apolose mu'yuc tsots yabtel yu'un ja' no'ox ay stsatsubtasboxuc avo'ntonic. Ja' tsots yabtel stuc li Diose yu'un ja' la sjelboxuc avo'ntonic. <sup>8</sup> Li boch'o ay xcholboxuque xchi'uc li boch'o ay stsatsubtasboxuc avo'ntonique co'ol chil li Diose. Ti c'u x'elan li'abtejcutic yu'une, ja' jech jtojol chiyac'buncutic. <sup>9</sup> Yu'un li vu'uncutique jchi'inojcutic ta abtel li Diose. Li vo'oxuque yosil Dios c'otem ya'yel li avo'ntonique yu'un ja' tey ch-abtej.

Xchi'uc ja' jech c'otemoxuc noxtoc jech chac c'u cha'al jbej na ti ja' to tspas ya'yel li Diose yu'un ja' to tey ch-abtej ta avo'ntonic. <sup>10</sup> Li vu'une Dios laj yac'bun cabtel ti ba'yuc la jcholboxuc sc'op Jesucristoe. Ja' jech c'otemun ya'yel jech chac c'u cha'al banquial alvanil ti ja' chac'be tal snacleb ta yut banamil li nae. Ja' yan o li boch'o tsva'ane. Ja' yu'un li jujununcutique tsots sc'oplal ta jnopcutic lec c'u x'elan lec chbat cu'uncutic li nae. <sup>11</sup> Li snacleb na ya'yel ti más tsots sc'oplale, ja' ti laj ach'unic ti vu'utic ta scoj jmultic icham li Jesucristoe. Mu'yuc c'usi yan. <sup>12</sup> Ta sba snaclebe oy chcac'cutic li c'usitic mu sna' xlaje, jech chac

c'u cha'al c'anal taq'uin, xchi'uc saquil taq'uin, xchi'uc ton ti bu toyolic stojole. Oy chcac'cutic li c'usitic sna' xlaje, jech chac c'u cha'al te', xchi'uc jobel, xchi'uc c'ajben. <sup>13</sup> Ti c'u x'elan la jpascutic jujununcutique, li Diose ts'acal chac' ta ilel ta c'oc' ti c'alal tsta yorail yu'une. Ja' to tey chvinaj me xcuch yu'un c'oc' li c'usitic laj cac'cutique, o me mu xcuch yu'un. <sup>14</sup> Li boch'o mu xc'ac' c'usitic laj yaq'ue, yu'un ba'yuc la snopbe lec smelol li sc'op Dios c'alal la xhole, jech ch-ac'bat stojol. <sup>15</sup> Yan li boch'o chc'ac' ta c'oc' c'usitic laj yaq'ue, yu'un muc snopbe lec smelol ba'yuc li sc'op Dios c'alal la xhole, jech c'usiuc no'ox la svontol'al, ja' me'on chc'ot yu'un mu x'ac'bat stojol. Ja' no'ox chcol stuc jech chac c'u cha'al boch'o chc'ac' sna xchi'uc scotol c'usitic oy yu'un ti ja' no'ox chcol loq'uel stuque.

<sup>16</sup> Na'ic me ti stemplooxuc Dios acotolique yu'un tey nacal ta avo'ntonic li Ch'ul Espiritu ti junic xchi'uc Diose. <sup>17</sup> Me oy boch'o ta soeboxuc avo'ntonic ti ja' stemplo Diose, ch-ac'bat castigo yu'un Dios. Yu'un lec li stemploe, ja' li avo'ntonique.

<sup>18</sup> Mu me xalo'la aba atuquic li jujunoxuque. Me oy boch'o bij cha'i ti ja' sventa no'ox banamile, ac'o mu'yucuc sbijil cha'i yu'un jech tsta sbijil ta sventa Dios. <sup>19</sup> Yu'un li sbijil cristianoetic ti ja' sventa no'ox banamile ja' sbolil yo'ntonic c'otem ta stojol Dios. Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: "Li boch'o bij cha'ye tsnopilan stuc c'u x'elan lec oy. C'alal jech tsnopilane, ja' o ta xcham, jech ch'ayel ibat o", xi ts'ibabil. <sup>20</sup> Jech ts'ibabil noxtoc: "Li Diose sna' ti mu'yuc stu

c'usi tsnopic li boch'otic bij yalojique”, xi ts'ibabil.  
<sup>21</sup> Jech mu me xatoy abaic ta sventa ti lec xana'ic st'ujel avalojic li boch'o lec chavilique, yu'un co'ol oy stu avu'unic scotol. <sup>22</sup> Me vu'un, me Apolos, me Pedro, co'ol oy jtucutic avu'unic. Jech noxtoc li c'usitic yac'oj Dios li' ta banamile chtun avu'unic. Jech noxtoc ti jayib c'ac'al cuxuloxuc li' ta banamile oy stu avu'unic. Jech noxtoc me lachamique, oy stu avu'unic yu'un chabatic ta vinajel. Scotol li c'usitic laj xa avich'ique xchi'uc li c'usitic ta to xavich'ique, oy stu avu'unic scotol.  
<sup>23</sup> Li vo'oxuque ja' chatunic yu'un li Cristoe. Li Cristoe ja' chtun yu'un li Diose.

## 4

*Ja' smelol ti sts'icojic scotol volol li jcholc'opetique*

<sup>1</sup> Li vo'oxuque tsc'an chana'ic ti co'ol yaj-tuneluncutic Cristo jcotolcutique. Vu'uncutic li jcholc'opuncutique ja' ac'bilun jcholcutic li c'usitic muc x'ac'bat sna'ic li cristianoetic ta vo'onee. <sup>2</sup> Yu'un ac'bilun cabtelcutic yu'un li Diose, jech tsc'an ti jun co'ntoncutic chiyiluncutique. <sup>3</sup> Jech li vu'une mu tsotsuc sc'oplal chca'i ti c'u x'elan jc'oplal avu'unique xchi'uc c'u x'elan jc'oplal yu'un yan cristianoetic. Xchi'uc mu xu' chcal jtuc c'u x'elan jc'oplal. <sup>4</sup> Ac'o me xu' chcal ti mu'yuc c'usi chopol jpasoj chca'ye pero muc teyuc ichapaj o cu'un. Yu'un ja' chixchapanun stuc li Cajvaltique. <sup>5</sup> Ja' no'ox jech ec li vo'oxuque, ma'uc avabtelic chavalic ti c'u x'elan chituncutic yu'un Cajvaltique. Ja' no'ox malaic c'usi ora chtal li Cajvaltique, yu'un ja' chtal yac' ta ilel scotol li

c'usitic ta jnoptic jujunutic ti mu'yuc boch'o sna'e. Xchi'uc ja' to tey chac' ta ilel c'u x'elan chijyilutic Dios li jujunutique.

<sup>6</sup> Quermanotac, ti laj calboxuc ti co'ol oy stu cabtelcutic jchi'uc li Apolose, yu'un ac'o avilic ti mu stac' chat'ujic boch'o chavich'ic ta muc' jech chac c'u cha'al yalaj Diose. Me chat'ujique, ja' no'ox chatoy abaic. <sup>7</sup> ¿C'u yu'un ti vo'oxuc xa más bijoxuc avalojique? Yu'un Dios laj yac'boxuc ana'ic scotol li c'usitic xana'ique. Jech mu xtun me chatoy abaic ta sventa li c'usitic yac'ojboxuc Diose. Yu'un me chatoy abaique, xco'laj xchi'uc atuc laj asa'ic li c'usitic xana'ique.

<sup>8</sup> Xana'ic xa scotol avalojic. Mu'yuc xa c'usi yan sc'an avu'un avalojic. Vo'oxuc xa jpsasmantaloxxuc avalojic. Vu'uncutique mu xa xac'anuncutic. Lec ti meleluc jpsasmantaloxxuque, co'ol ta jpastic mantal ti jechuque. <sup>9</sup> Vu'une chquil ti jech tsc'an Dios ti chac' quich'cutic vocol, vu'uncutic li jholc'opuncutic yu'une. Jech chac c'u cha'al ta stojol scotol cristianoetic chmi-lat li boch'o tsots smul staoje, ja' jech chilic scotol cristianoetic ti chcuch cu'uncutic vocole. Xchi'uc chilic ec li j'almantaletic li' xchabiojutique. <sup>10</sup> Yu'un vu'uncutic ti ta jholbecutic sc'op Cristoe mu'yuc jtu chi'ilatcutic. Yan li vo'oxuque más xa bijoxuc avalojic ta sventa ti laj avich'ic ta muc' Cristoe. Li vu'uncutique mu'yuc c'usi xu' cu'un chi'ilatcutic. Yan li vo'oxuque más xu' avu'un avalojic. Ich'biloxuc ta muc' yu'un li cristianoetique. Yan li vu'uncutique mu'yuc ich'biluncutic ta muc'. <sup>11</sup> Jech oy chquich'cutic vocol ta scoj vi'nal, oy chquich'cutic vocol ta

scoj taqui'o'nal. Oy abul jbacutic ta scoj mu'yuc lec jc'u'cutic. Oy chilajcutic ta majel. Mu xinaquicutic, scotol ora chixanovcutic. <sup>12</sup> Xchi'uc tsots chi'abtejcutic yu'un ta jmac'lin jba jtuccutic. Li cristianoetique chopol chisc'opanuncutic, pero puro bendición ta jc'anbecutic ta stojol. Ta jts'iccutic uts'intael. <sup>13</sup> Li boch'otic chopol chiyal-bun jc'oplalcutique chcuch cu'uncutic, lec ta jc'opancutic. Pero mu'yuc jtu chiyiluncutic jech chac c'u cha'al c'a'ep. Jech chopol chi'ilatcutic o c'alal to tana.

<sup>14</sup> Ti jech chajts'ibaboxuc tale, mu yu'unuc chajq'uexlaltasoxuc. Ja' no'ox chacalboxuc c'usi lec tsc'an chapasic yu'un xco'laj xchi'uc jnich'onoxuc chca'i, jech c'uxoxuc ta co'nton.

<sup>15</sup> Ac'o me ep boch'otic ta xchanubtasoxuc ta sc'op li Cristoe, pero mu epuc atotic. Vu'un jnich'onoxuc chca'i ta sventa li Cristo Jesuse, yu'un vu'un ba'yuc la jcholboxuc ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique. <sup>16</sup> Ja' yu'un chacal-boxuc, ja' lec ja' chanic c'u x'elan co'nton xchi'uc c'usi ta jpas.

<sup>17</sup> Jech la jnop ta jtac tal ta atojolic li Timoteo ti lec jc'anoje, ti jun yo'nton ta stojol Cajvaltique. Yu'un xco'laj xchi'uc jnich'on chca'i ta sventa ti vu'un la jcholbe ya'i li sc'op Cristoe. Ja' chtal svulesboxuc ta ajolic c'u x'elan ta jpas ta sventa Cristo, jech chac c'u cha'al chcac'be xchanic jch'unolajeletic ta jujun nail tsobobbail ti buyuc no'ox oyique. <sup>18</sup> Oy quermanotic tey achi'uquic ti tstoy sbaique yu'un chalic ti altic oy lec chavilicune. Tsnopic ti mu jc'an chtal jq'ueloxuque. <sup>19</sup> Pero po'ot xa chtal jq'ueloxuc

me jech tsc'an li Cajvaltique. Ja' chtal jq'uel me lec c'usi tspasic li boch'otic tstoy sbaique, o me naca no'ox chalic ti más lec sna'ique. <sup>20</sup> Yu'un ta sventa c'usitic ta jpastic chvinaj me cac'oj xa jbatc ta ventainel yu'un li Diose. <sup>21</sup> Ti c'alal chtal jq'ueloxuque, ¿me chac'an jech chajc'opanoxuc jech chac c'u cha'al li boch'o chac'be nucul xnich'one, o me ja' chac'anic ti lec chaquiloXuque, ti lec chajc'opanoXuque? Nopic c'usi chac'an chajpasboxuc.

## 5

*Ja' smelol c'u x'elan ichapanat li boch'o la sta smule*

<sup>1</sup> Laj xa ca'i ac'oplalic ti oy boch'o oy smul avu'unique. Yu'un oy boch'o laj yic' xcha'me' avu'unic. Toj chopol li c'usi tspase. Ja' mu sc'an spasic jech li boch'otic mu xotquinic Diose. <sup>2</sup> Altic chatoy abaic ti lecoxuc xa avalojique. Tsc'an chavat avo'ntonic ta sventa ti oy boch'o oy smul avu'unique. Tsc'an chaloq'uesic ta atojolic. <sup>3</sup> Ac'o me mu'yuc tey jchi'ucoxuc c'alal chatsob abaic ta xchapanel li boch'o jech spasoje, pero tey jchi'ucoxuc chca'i ta co'nton. Jech laj xa jchapan ta sventa Cajvaltic c'usi tsc'an chapasbeic li boch'o jech spasoje. <sup>4</sup> Jech c'alal chatsob abaique, tey jchi'ucoxuc chca'i xchi'uc tey achi'ucbeic stsatsal li Cajvaltique. <sup>5</sup> Jech aq'uic ta sc'ob Satanás li boch'o staoj smule yu'un jech ac'o sta ep svocol, jech chlic sutes yo'nton, jech chlaj sc'oplal ti tsc'an tspas c'usi

tsc'an sbec'tale. Jech ta to xcol xch'ulel c'alal tsta yorail ta xchapanvan li Cajvaltice Jesuse.

<sup>6</sup> Altice chatoy abaic ti lecoxuque yu'un tey achi'uquic li boch'o chopol c'usi spasoje. Xana'ic ti jech chal li cristianoetique: "Ac'o me jutuc no'ox chcac'betice svolesubil xch'ut li pane, lec xvol o xch'ut scotol", xiic. Ja' no'ox jech ec, me lec no'ox chquiltice li boch'o chopol c'usi tspase, ts'acal chlic epajuc li boch'o jech tspase. <sup>7</sup> Jech tsc'an chaloq'uesic li boch'o staoj smule yu'un jech chvinaj ti lec c'usi chapasique. Jech chac c'u cha'al tspasice jchi'iltac ta israelal ti c'alal tsta yorail q'uin coltael cu'uncutique. Tsloq'uesic scotol ta snaic li pan ti bu yich'oj svolesubil xch'ute, xchi'uc li vots'bil arina ti yich'oj xa svolesubile. Ach' pan xa tspasice, mu'yuc xa chac'beice svolesubil xch'ut. Jech c'alal tsve'ic li pan ti mu'yuc yich'oj svolesubil xch'ute xchi'uc tsti'ic li chije, ja' sna'ubil yu'unic ti loq'uemic xa ta mozoile. Ja' jech tsc'an chaloq'uesic c'usi chopol li vo'oxuque yu'un jech chvinaj ti jelbil xa avo'ntonic ta sventa ach'unojic ti laj yac' sba ta milel ta scoj jmultic li Cristoe. <sup>8</sup> Ac'o jna'tic ti muc xa smozouticuc li c'usitice chopole yu'un laj xa scoltautic li Cajvaltice. Jech mu xa me jpastic yan velta. Ja' xa ac'o jnopilantic li c'usitice leque, ja' ac'o jpasilantic.

<sup>9</sup> Calojboxuc ono'ox ta yan jcarta ti mu xu' chachi'inic li boch'otice chopol c'usitice tspasique.

<sup>10</sup> Pero mu yu'unuc laj cal ti mu xu' chalo'ilaj achi'uquic li boch'otice mu'yuc xch'unojic ti chmulivajique, xchi'uc li boch'otice xpich'et no'ox yo'ntonique, xchi'uc li boch'otice ch-elc'ajique,

xchi'uc li boch'otic chich'ic ta muc' santoe-tique. Ti yu'unuc mu xu' chalo'ilaj achi'uquic li boch'otic chopol c'usitic tspasique, persa chaloq'uic li' ta banamil ti jechuque. <sup>11</sup> Li c'usi calojboxuc ta jcartae ja' smelol ti mu xu' chachi'inic li boch'otic quermanotic ta alel ti chmulivajique, xchi'uc li boch'otic xpich'et no'ox yo'ntonique, xchi'uc li boch'otic chich'ic to ta muc' santoetique, xchi'uc li boch'otic chopol chalbeic sc'oplal xchi'ilique, xchi'uc li jyacubele-tique, xchi'uc li j'eleq'uetique. Li boch'otic jech tspasique mu me xachi'inic, xchi'uc mu xu' chachi'inic ta ve'el. <sup>12-13</sup> Yan li boch'otic mu xch'unojicucque ma'uc jventatic xchapanel, ja' ta xchapanatic yu'un li Diose. Ja' no'ox aventaic xchapanel ti c'u yepal tey chvulic ta ya'yel sc'op Diose. Jech loq'uesic me li vinic tey achi'uquic ti oy smule.

## 6

*Ja' smelol ti mu lecuc me chbat cac' jbatit ta chapanel ta stojol li boch'otic mu'yuc xch'unojic Diose*

<sup>1</sup> C'alal oy c'usi chc'ot ta pasel avu'unic xchi'uc yan quermanotic ti chac'anic chapanele, ¿me mu q'uexlaluc sba chava'yic ti ja' chbat avac' abaic ta chapanel ta stojol li boch'otic mu'yuc xch'unojic Diose? ¿C'u yu'un mu teyuc no'ox chac'anic chapanel yu'un li quermanotactique? <sup>2</sup> ¿Me yu'un mu xana'ic ti vu'utic sc'oplal ta jchapantic scotol cristianoetic ta slajebal c'ac'al, vu'utic ti jch'unojtic Diose? Yu'un ti jech sc'oplal vu'utic ta jchapantic scotol cristianoetique, jech xu' avu'un

chachapanic li c'usi mu'yuc tsots sc'oplale. <sup>3</sup> Xana'ic noxtoc ti vu'utic sc'oplal ta jchapantic li j'almantaletic ti la sta smulic ta vo'onee. Jech xu' cu'untic xchapanel li c'usitic chc'ot ta pasel cu'untic li' ta banamile yu'un mu vocoluc ta chapanel. <sup>4</sup> Me yu'un chac'anic chapanele, xu' ja' no'ox chaxchapanoxuc junuc quermanotic ti mu'yuc yabtel ta stojol jch'unolajeletique yu'un mu tsotsuc sc'oplal. <sup>5</sup> Ti jech chacalboxuque yu'un ac'o q'uexovanic. ¿Me yu'un mu'yuc boch'o sna' xchapanvan avu'unic, vo'oxuc ti co'ol avermano abaique? <sup>6</sup> ¿Me yu'un ja' lec acuyoic ti ja' chbat avac' abaic ta chapanel ta stojol li boch'otic mu'yuc xch'unojic Diose?

<sup>7</sup> Ti jech chbat avac' abaic ta chapanel ta stojol li jchapanvanejetique, ja' svinajeb ti ja' la stsaloxuc li atalelique. Yu'un mu sts'ic avu'unic li c'usi chapasbatique. Mu sts'ic avu'unic ti chalo'laatique. <sup>8</sup> Pero chalo'lavanic ec yu'un avalojic ti chac'anvanique pero chatic'beic smul li avermanoic ti chopol c'usi chaspasboxuque.

<sup>9-10</sup> Na'ic me ti mu xu' chbat xchi'inic Dios li boch'otic chopol c'usitic tspasique. Jech mu me xalajic ta lo'lael. Yu'un mu xu' chbat xchi'inic Dios li boch'otic chmulivajique, xchi'uc li boch'otic chich'ic ta muc' santoetique, xchi'uc li boch'otic ta xmulivajic ta xchi'il no'ox sbaic ta vinical xchi'uc xchi'il no'ox sbaic ta antsil, xchi'uc li j'eleq'uetique, xchi'uc li boch'otic xpich'et no'ox yo'ntonique, xchi'uc li jyacubeletique, xchi'uc li boch'otic chopol chalbeic sc'oplal xchi'ilique, xchi'uc li boch'otic tslo'laic taq'uine. <sup>11</sup> Oy to'ox jech laj apasic ta vo'one. Li' ta orae pochiloxuc

xa, lecubtasbil xa avo'ntonic. Jech lec xa chay-  
 iloxuc Dios ta sventa ach'unojic ti ja' Jcoltavanej  
 avu'unic li Cajvaltlic Jesucristoe, xchi'uc ta sventa  
 ti avich'ojic li Ch'ul Espiritu ti junic xchi'uc Dios  
 cu'untique.

*Ja' smelol ti tsc'an ac'o tunuc yu'un Dios li  
 jbec'taltique*

<sup>12</sup> Oy boch'otic chalic ti xu' ta jpastic scotol  
 c'usiuc no'ox ta jc'antique. Ta melec xu' ta jpastic  
 scotol pero mu scotoluc xu' chijlecub yu'un. Jech  
 tsc'an mu xasmozoinoxuc li c'usitic chopol tsc'an  
 abec'talique. <sup>13</sup> Melec ti ta persa chijve' me  
 lijvi'naje yu'un jech spasojutic li Diose. Pero ja'  
 no'ox jayib c'ac'al chtun li' ta banamil li ve'lile  
 xchi'uc li jch'utique, yu'un ta xlaj sc'oplal. Pero  
 tsc'an ti mu jnoptic ti ta persa jech tsc'an ac'o  
 jpastic c'usitic chopol jchi'uc li jbec'taltique. La  
 spas jbec'taltic li Diose, ma'uc sventa ac'o jpastic  
 c'usitic chopol. La spas ta sventa ac'o tunuc  
 yu'un. Jech tsc'an chcac'betic sventain yu'un  
 jech xu' cu'untic spasel li c'usi tsc'ane. <sup>14</sup> Yu'un  
 li jbec'taltique mu xlaj sc'oplal yu'un ta ono'ox  
 xixcha'cuxesutic li Diose jech chac c'u cha'al la  
 xcha'cuxes li Cajvaltique, yu'un ech'em stsatsal.

<sup>15</sup> Na'ic me ti sbec'tal Cristo c'otemutique yu'un  
 ja' sventainojutic. Jech mu lecuc me chcac'betic  
 xchi'in jmulavil ants li sbec'tal Cristoe. <sup>16</sup> ¿Me  
 yu'un mu xanopic ti jun no'ox chc'otic li boch'o  
 ta xchi'in sbaic xchi'uc jmulavil ants jech chac  
 c'u cha'al ts'ibabil ono'ox ta sc'op Diose: “Li  
 chibique jun no'ox ta xc'otic”, xi li Diose. <sup>17</sup> Jech  
 mu smeloluc me chachi'in abaic xchi'uc jmulavil

ants yu'un jun xa c'otemoxuc achi'uquic li Caj-valtique.

<sup>18</sup> Ja' tsc'an j'ech'el chacomtsanic li mulivajele, yu'un ja' más chijyu'uninbutic jbec'taltic. Scotol li c'usitic yan chopole mu xijyu'uninbutic lec jbec'taltic. <sup>19</sup> Na'ic me ti stemplo Dios c'otem li abec'talique yu'un tey nacal ta avo'ntonic li Ch'ul Espíritu yac'ojboxuc Diose. Jech muc avu'unuc atuquic li abec'talique. <sup>20</sup> Yu'un toyol atojol la stojoxuc li Diose, jech tsc'an chavich'ic ta muc' Dios xchi'uc li abec'talique.

## 7

*Ja' smelol c'usi lec ac'o spasic li boch'otic nupul ts'acalique*

<sup>1</sup> Li c'usi laj ajac'bicun ta cartae, ja' li' chalcaboxuc tal. Li queremetique lec me mu sa' yajnilique. <sup>2</sup> Pero ta scoj ti mu vocoluc chisujutic ta mulil li jbec'taltique, jech xu' tsa' yajniliic li queremetique. Jech ec li tsebetique xu' chmalijic. <sup>3</sup> Li viniquetique ac'o xchi'in sbaic xchi'uc li yajnilique. Ja' no'ox jech ec li antsetique ac'o xchi'in sbaic xchi'uc li smalalique. <sup>4</sup> Yu'un li antse muc xa yu'unuc stuc li sbec'tale; ja' xa yu'un li smalale. Ja' no'ox jech ec li viniquite muc xa yu'unuc stuc li sbec'tale; ja' xa yu'un ec li yajnile. <sup>5</sup> Jech tsc'an ti mu xajalan abaique. Ja' no'ox me co'ol chanop achibalic ti oy c'usi tsots sc'oplal chac'anbeic Diose, xu' mu xachi'in abaic jayibuc c'ac'al. Ts'acal xlic achi'in abaic yu'un naca me sujoxuc ta mulil li Satanase.

<sup>6</sup> Ti laj cal xu' tsa' yajnilic li queremetique xchi'uc xu' chmalijic li tsebetique, ja' no'ox chcac' ana'ic c'usi lec ta pasel. Mu yu'unuc vu'un chcal mantal. <sup>7</sup> Vu'une más lec chca'i ti ja'uc jech scotol queremetic jech chac c'u cha'al vu'un ti mu'yuc cajnilic. Pero mu jcotolticuc chcuch cu'untic. Yu'un li jujunutique yantic o co'ntontic la spasutic li Diose.

<sup>8</sup> Li querem tsebetique xchi'uc li me'on antsetique chcal ti ja' más lec ac'o jechicuc jech chac c'u cha'al vu'un ti mu'yuc cajnilic. <sup>9</sup> Yan me mu xu' yu'un stuquique, xu' tsa' yajnilic li queremetique, xu' chmalijic li tsebetique. Ja' más lec me nupul ts'acalique; ja' vocal me ja' no'ox tey batem yo'ntonic ta snopilanel ti chac oyuc ya'i xchi'ilique, yu'un xu' tey tsoc o yo'ntonic.

<sup>10-11</sup> Li boch'otic nupul ts'acalic xa ti co'ol xch'unojic Cajvaltic xchibalique, chcalbe ti mu me xicta smalal li antsetique, xchi'uc mu me xicta yajnil li viniquetique. Muc jmantaluc jtuc ti jech chcalbeique, ja' smantal Cajvaltic. Me mu xch'un li antse, me chicta li smalale, tey ac'o va'vunuc stuc. Me cha'i ti mu xu' yu'un stuque, ac'o yic' sbaic yan velta xchi'uc smalal.

<sup>12</sup> Li c'usitic yan li' chacalboxuc tale mu yu'unuc jech laj yal li Cajvaltique, vu'un no'ox jech chacalboxuc. Me oy quermanotic ti mu'yuc xch'unoj Dios yajnilic, me scotol yo'nton yic'oj sba xchi'uc smalal li ants ti mu'yuc xch'unoje, mu me xicta yajnil li vinique. <sup>13</sup> Yan me oy ja' mu'yuc xch'unoj Dios li vinique, me scotol yo'nton yic'oj sba xchi'uc li yajnilic, mu me xicta smalal li ants ti ja' xch'unoje. <sup>14</sup> Yu'un li vinic ti mu'yuc xch'unoje

mu chopoluc ch-ilat yu'un Dios ti tey yic'oj sbaic xchi'uc li yajnil ti ja' xch'unoje. Ja' no'ox jech ec li ants ti mu'yuc xch'unoje, mu chopoluc ch-ilat yu'un Dios ti tey yic'oj sbaic xchi'uc li smalal ti ja' xch'unoje. Ti chopoluc chil Dios ti yic'oj sbaique, mu xc'uxubinat yu'un Dios yalab xnich'nabic ti jechuque. <sup>15</sup> Pero me ch-ictavan li boch'o mu'yuc xch'unoje, tey ac'o yicta sbaic. Li boch'o i'ictaate mu xa ich'biluc ta venta chcom. Pero mu me xac' ta chapanel, manchuc me vinic o me ants. Yu'un vu'utic ti ic'bilutic xa yu'un Diose tsc'an ti mu jliquestic c'ope. <sup>16</sup> Vo'oxuque, antsetic, na'ic me ti xu' chcol ta aventuraic li amalalic ti mu'yuc xch'unoje yu'un chil ti lec c'usi chapasique. Ja' no'ox jechoxuc ec, viniquetic, na'ic me ti xu' chcol ta aventuraic li avajnilique, yu'un chil ti lec c'usi chapasique.

<sup>17</sup> Ti c'u xa'elanic c'alal laj yic'oxuc Dios jujunoxuque ja'uc me jechoxuc. Yu'un ja' no'ox tsots sc'oplal chquich'tic ta muc' li Diose. Ja' jech chcal ta scotol nail tsobobbailetic. <sup>18</sup> Me oy boch'o yich'oj xa circuncisión c'alal i'ic'at yu'un Diose, ac'o jechuc o. Me oy boch'o mu'yuc yich'oj circuncisión c'alal i'ic'at yu'un Diose, ac'o jechuc o, mu me xich' circuncisión. <sup>19</sup> Yu'un ma'uc tsots sc'oplal me quich'octic circuncisión, o me mu quich'octicuc. Ja' no'ox tsots sc'oplal ta jch'untic li c'usitic yalojbutic Diose. <sup>20</sup> Ti c'u xa'elanic c'alal laj yic'oxuc Dios jujunoxuque, ja'uc me jechoxuc o. <sup>21</sup> Me chonbilot ta mozoil c'alal laj yic'ot Diose, mu me xanop ti mu xu' tey oyote. Pero me xu' avu'un ti chaloq'ues abae, más lec. <sup>22</sup> Yu'un li boch'o chonbil ta mozoil

c'alal itaat yu'un Cajvaltique, ac'o me sna' ti muc xa mozinbiluc yu'un c'usi chopole yu'un iloq'uesat xa yu'un li Cajvaltique. Yan li boch'o muc mozinbiluc c'alal itaat yu'un Cajvaltique, ac'o sna' ti ic'ot xa ta smozo Cristoe. <sup>23</sup> Yu'un toyol atojol la stojoxuc li Diose, jech tsots sc'oplal ti ja' chavajvalinic stuque. Mu me xavajvalinic cristiano. <sup>24</sup> Quermanotac, ti c'u xa'elanic c'alal laj yic'oxuc Dios jujunoxuque, ja'uc me jechoxuc o, yu'un tey xchi'inojoxuc li Diose.

<sup>25</sup> Li boch'otic mu'yuc to nupul ts'acalique mu'yuc yalaj Cajvaltic li c'usi chcalbeique. Ja' no'ox chcal li c'usi ta jnope, yu'un xc'uxubinojun li Cajvaltique jech jna' c'usi tsc'an. Jech xu' chach'unic li c'usi chacalboxuque. <sup>26</sup> Ta sventa ti liquem xa vocole chcal ti más lec ac'o jechucoxuc o, me oy avajnilic, o me mu'yuc avajnilic li jujunoxuque. <sup>27</sup> Ti c'u avepalic oy avajnilique mu me xavictaic. Ti c'u avepalic mu'yuc avajnilique mu me xasa'ic. <sup>28</sup> Yan me mu xcuch avu'un chava'yic ti mu'yuc avajnilique, mu muliluc me chasa'ique. Ja' no'ox jechoxuc ec, tsebetic, mu muliluc me chamalijique, ja' no'ox ti oy ep avocolique. Li vu'une jech co'nton ti mu jc'an oy avocolique.

<sup>29</sup> Quermanotac, ta sventa ti mu xa jaluc li' oyutic ta banamile jech chacalboxuc. Ti c'u avepalic oy avajnilique ac'o mu'yucuc avajnil chava'yic. Tsc'an ti mu ja'uc no'ox tey batem avo'ntonic ta snopilanel li c'usi tsc'ane. Ja' nopilanic li c'usi tsc'an Dios chapasique. <sup>30</sup> Ti c'u avepalic chavat avo'ntonic ta scoj ti ep avocolic li' ta banamile, mu me xbat avo'ntonic yu'un. Ti

c'u avepalic xcuxet avo'ntonique mu me xanopic ti mu'yuc xa c'usi yan tsc'an avu'unique. Ti c'u avepalic chamanulajic chachonolajique ac'o mu'yucuc c'usi oy avu'un chava'yic. <sup>31</sup> Ti c'u avepalic ep c'usitic oy avu'unic li' ta banamile, ac'o mu'yucuc c'usi oy avu'un chava'yic. Yu'un scotol li c'usitic oy li' ta banamile tsta yorail chljaj scotol.

<sup>32</sup> Jech ta jc'an mu xlo'ilaj avo'ntonic yu'un li c'usitic oy li' ta banamile. Yu'un li boch'o mu'yuc yajnile más xu' yu'un tsnopilan c'usitic tsc'an Cajvaltic, yu'un jech xcuxet no'ox yo'nton yu'un li Cajvaltique. <sup>33</sup> Yan li boch'o oy yajnile persa tsnopilan bu tsta c'usitic chtun yu'unic li' ta banamil yu'un jech xcuxet no'ox yo'nton yu'un li yajnile. <sup>34</sup> Jech mu junuc no'ox c'usi tsnop. Ja' no'ox jech ec li ants ti boch'o oy smalale xchi'uc li boch'o mu'yuc smalale. Li boch'o mu'yuc smalale ja' más xu' yu'un tsnopilan c'usitic tsc'an Cajvaltic, yu'un jech lec ch-ilat yu'un Cajvaltic xchi'uc li sbec'tale xchi'uc li yo'ntone. Yan li boch'o oy smalale persa tsnopilan c'usitic chtun yu'unic li' ta banamil yu'un jech xcuxet no'ox yo'nton yu'un li smalale.

<sup>35</sup> Li c'usi laj calboxuque ja' sventa alequialic, ma'uc yu'un chajpajesoxuc. Ja' no'ox chacac'boxuc ana'ic li c'usi lec chapasique yu'un jech mu'yuc c'usi chaspajesoxuc, jech más xu' chatunic yu'un Cajvaltic.

<sup>36</sup> Me oy boch'o tsnop ti chopol chbat sc'oplal me mu xac' ta malijel stsebe, yu'un chil ti chjelov xa xch'iele xchi'uc chil ti tsc'an chmalije, ac'o spas li c'usi tsnope. Yu'un mu muliluc me chac'

ta malijel stsebe. <sup>37</sup> Pero me oy boch'o tsnop lec ti mu xac' ta malijel stsebe yu'un chil ti mu sc'an xmalije, lec ti mu xac' ta malijele. <sup>38</sup> Li boch'o chac' ta malijel stsebe lec. Li boch'o mu xac' ta malijel stsebe ja' más to lec.

<sup>39</sup> Li ants ti oy xa smalale persa chic' sbaic o ti jayib c'ac'al cuxulic xchi'uc smalale. Pero me icham li smalale, mu xa ich'biluc ta venta chcom li antse yu'un mu'yuc xa boch'o ta xch'unbe smantal. Jech xu' chnupin yan velta me tsc'ane. Pero ja' no'ox xu' chnupin xchi'uc li boch'o oy ta stojol Cajvaltique. <sup>40</sup> Pero vu'une chcal ti ja' más xcuxet yo'nton me mu xa xnupin oe. Ta jnop ti jech tsnop ec li Ch'ul Espíritu ti junic xchi'uc Diose.

## 8

*Ja' smelol ti mu me vu'uticuc ta jcojtic ta xchibaj yo'nton li quermanotique*

<sup>1</sup> Li'i ja' xa chacalboxuc tal sc'oplal li ti'bol ac'bil ta stojol santoetic ti laj ajac'bicune. Ta melec acotolic ava'yojic ti mu cuxuluc li santoetique. Pero me oy boch'o tstoy sba ta sventa ti sna' xae, xu' chlic snop ti mu chopoluc me tsti' li ti'bol ac'bil ta stojol santoetique. Pero me sc'anoj Diose, jech sc'anoj noxtoc li quermanotactique, jech sna' ti xu' ta xchibaj yo'ntonic ta sventa li boch'otic mu'yuc to stsatsal yo'ntonic ta stojol Diose. <sup>2</sup> Mi jech tspase, altic ti sna' xa yaloje. <sup>3</sup> Yu'un li boch'o sc'anoj Diose, sc'anoj noxtoc li quermanotactique. Le'e ja' sna' c'usi lec ta pasel ch-ilat yu'un Dios.

<sup>4</sup> Li vo'oxuque xana'ic xa ti mu cuxuluc li santoetique, xchi'uc xana'ic xa ti jun no'ox Dios oye. Jech mu tsotsuc sc'oplal chava'iic me chati'ic li ti'bol ac'bil ta stojol santoetique. <sup>5</sup> Li achi'iltaquique chalic ti oy ep diosetic ta vinajel xchi'uc ta banamile. Tsnopic ti cuxajtique jech ep yajvalic c'otem. <sup>6</sup> Pero li vo'oxuque xana'ic xa ti jun no'ox Diose, ja' ti Tati xcutique. Ja' ti la spas scotol c'usitic oye. Ja' la spasutic noxtoc yu'un tsc'an chquich'tic ta muc'. Xchi'uc xana'ic xa ti jun no'ox cajvaltique, ja' li Jesucristoe. Ja' i'ac'bat spas scotol li c'usitic oye xchi'uc ja' ta sventa ti cuxulutic li' ta banamile, xchi'uc ti chijcuxiutic sbatel osile.

<sup>7</sup> Pero li quermanotactique mu scotoluc xch'unojic ti mu cuxuluc li santoetique. Li boch'otic mu'yuc to stsatsal yo'ntonic ta stojol Diose, xch'unojic to ti cuxul li santoetique. Ja' yu'un me tsti'ic li ti'bol ac'bil ta stojol santoetique, tsta smulic ta stojol Dios cha'yic. <sup>8</sup> Yan li vo'oxuque xana'ic xa ti muc ta sventauc ve'liletic lec chayiloxuc Diose. Me chave'ique, mu ja'uc to jech lec chayiloxuc o Dios. Me mu xave'ique, ma'uc yu'un chopol chayiloxuc Dios. <sup>9</sup> Jech q'uelo me abaic, mu me ja'uc ta sventa ti xu' xa c'usiuc chapasic ti jech tsta smul ta stojol Dios cha'yic li quermanotactic ti boch'otic mu'yuc to stsatsal yo'ntonic ta stojol Diose. <sup>10</sup> Li vo'oxuque xana'ic xa ti mu cuxuluc li santoetique. Pero li boch'o mu'yuc to stsatsal yo'nton ta stojol Diose, me laj yil ti tey chotol chave' ta ti' mesa yo' bu oy li santoetique, jech chlic snop ti xu' tsti' ec li ti'bol tey ac'bil ta stojol santoetique. <sup>11</sup> Jech ta

scoj no'ox xana'ic xa mu cuxuluc santoetic ti xu' ta xchibaj yo'nton ta acojic li quermanotic ti boch'o mu'yuc to stsatsal yo'nton ta stojol Diose. Pero li Cristoe laj yac' sba ta milel ta scoj yu'un jech ac'o coluc ec. <sup>12</sup> Me jech vo'ot ta acoj ta xchibaj yo'nton li quermanotic ti boch'o mu'yuc to stsatsal yo'nton ta stojol Diose, chata amul ta stojol li quermanotique, xchi'uc chata amul ta stojol Cristo noxtoc. <sup>13</sup> Ja' yu'un me ta scoj no'ox ta jti'tic ti'bol ti ta xchibaj yo'nton li quermanotique, ja' lec mu jti'tic o ti'bol yu'un jech mu xchibaj yo'nton ta jventatic.

## 9

*Ja' smelol ti jech yo'nton o Pablo mu'yuc c'usi tsc'anbe li boch'otic ta xcholbe sc'op Diose*

<sup>1</sup> Vu'une jcholoc'opun, xu' ta jc'anboxuc c'usitic chtun cu'un ti jechuque. Yu'un laj quil ec li Cajvaltuc Jesucristoe xchi'uc vo'oxuc cabteloxuc ta stojol li Cajvaltique. <sup>2</sup> Li yantic quermanotactic ti buyuc no'ox oyique, me chalic ti muc jcholoc'opucune, lec oy. Yan li vo'oxuque persa chach'unic ti jcholoc'opune yu'un vu'un la jcholoc'boxuc li sc'op Dios laj ach'unique. Ja' svinajeb ti ja' yac'ojobun cabtel li Cajvaltique.

<sup>3</sup> Li boch'otic chalic ti chopol ti jech mu jc'an mac'linele jech chcalbeic. <sup>4</sup> Xu' chamac'linicun jech chac c'u cha'al chamac'linic li yantic jcholoc'opetique. <sup>5</sup> Xu' ta jsa' cajnil ec, xu' chquic' batel bu chibat jech chac c'u cha'al tspasic li yantic jcholoc'opetique, xchi'uc li yits'inabtac Cajvaltique, xchi'uc li Pedroe. <sup>6</sup> Li yantic

jcholg'opetique scomtsanoj yabtelic jech vo'oxuc chamacl'nic. Ja' no'ox jechun ec jchi'uc li Bernabée, xu' ta jcomtsan cabtelcutic ec. <sup>7</sup> Jech chac c'u cha'al li boch'o ochem ta soldadoile tey ch-ac'bat sve'el xchi'uc tey ch-ac'bat c'usitic chtun yu'un. Jech noxtoc li boch'o jts'unts'usube tey ta slo'be sat. Jech noxtoc li boch'o oy stentsune tey tsta lech yuch'. Ja' no'ox jechuncutic ec, xu' chamacl'linuncutic ti jechuque yu'un chituncutic avu'unic. <sup>8</sup> Mu me xanopic ti smantal no'ox cristiano ti jech chcalcutique. Yu'un jech yaloj mantal li Diose. <sup>9</sup> Jech ono'ox la sts'iba comel ta svun Dios li Moisés ta vo'onee: “Mu me xavac'be svozal avacax ti c'alal chavac'be stec' trigo yu'un jech chloc' sbeq'ue, tey ac'o ve'uc”, xi ts'ibabil. Li Diose ma'uc no'ox chc'uxubin li vacaxetique. <sup>10</sup> Ja' senyail ta jventacutic ti jech ts'ibabil icom ta smantaltac Diose. Jech chac c'u cha'al li boch'o tsloc yosile xchi'uc li boch'o tsmaj strigoe, jun yo'nton tspas yu'un tsna'ic ti jech tsta o sve'elique. <sup>11</sup> Ja' no'ox jechun ec, xu' chavac'bicun c'usitic chtun cu'un, yu'un vu'un ba'yuc laj calboxuc li sc'op Diose. <sup>12</sup> Li yantic jcholg'opetique mac'linbil avu'unic. Pero li vu'une más to ech'em xu' chamacl'nicun ti jechuque.

Pero mu jc'an ti mac'linbilun avu'unique. Jech oy vocol ta jta ve'el, pero chcuch cu'un scotol yu'un naca me vu'un ta jventa mu xch'unic ti ja' no'ox chcolic ta sventa Cristoe. <sup>13</sup> Li paleetic chtunic ta temploe xana'ic ti tey tsta sve'elique yu'un jech smantal Dios. Xu' tsti'ic li smoton Dios tsmilique. <sup>14</sup> Ja' no'ox jech ec li boch'otic

ta xcholic batel sc'op Cajvaltique, yaloj Cajvaltich ti tey tsta batel sve'elique. <sup>15</sup> Pero li vu'une mu jpas jech. Yu'un ti jech ta jts'ibaboxuc tale, mu yu'unuc ta jc'an mac'linel avu'unic. Yu'un jech yutsil co'nton o ti mu'yuc c'usi ta jc'ane, me oy boch'o chisujune, ja' lec ac'o chamcun.

<sup>16</sup> Mu xu' ta jtoy jba ta sventa ta jchol ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique yu'un jech cabtel o yac'objun li Cajvaltique. Me mu jc'an jchole, chiyac'bun jvocol li Diose. <sup>17</sup> Me yutsil co'nton ta jchole, oy xa jtojol chca'i. Me mu yutsiluc co'nton ta jchole, mu smeloluc yu'un ja' cabtel yac'objun li Cajvaltique. <sup>18</sup> Li jtojole ja' ti xcuxet no'ox co'nton ta sventa ti mu'yuc c'usi ta jc'anbe li boch'otic ta jcholbe ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique, manchuc me sc'oplal xu' ta jc'an yu'un jcholic'opun.

<sup>19</sup> Li vu'une mu'yuc boch'o sventainojun, jech mu'yuc boch'o xu' tspasun ta mantal yu'un ac'o jpas li c'usitic tsc'anique. Yutsil co'nton jtuc chitun yu'un scotolic yu'un jech más ep boch'o chtal ta stojol Cristo ta jventa. <sup>20</sup> C'alal ta jchi'in li jchi'iltac ta israelal ti tsots sc'oplal cha'yic li smantaltac Dios la sts'iba comel Moisés ta vo'onee, jech tsots sc'oplal chca'i ec li smantaltac Diose, manchuc me mu xa jch'unojuc ti jech chicole. Yu'un ta jc'an ac'o ya'yic c'usi chcalbe yu'un jech ac'o xch'unic ta jventa ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique. <sup>21</sup> C'alal ta jchi'in achi'iltaquic, vo'oxuc ti muc israelucoxuque, ti mu ava'yojicuc smantaltac Diose, jech mu ca'yojuc smantal Dios yilel ec. Pero mu yu'unuc mu xa xquich' ta muc' li Cristoe. Ja' no'ox ta

jc'an ac'o ya'yic c'usi chcalbe yu'un jech ac'o xch'unic ta jventa ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique. <sup>22</sup> C'alal ta jchi'in li boch'o mu'yuc to stsatsal yo'nton ta stojol Dios ti xch'unoj oy c'usi mu stac' tspase, ja' jech ta jpas ec, yu'un ta jc'an ac'o ya'i c'usi chcalbe yu'un jech stsatsub ta jventa. Ta jco'lajes jba jchi'uc scotolic yu'un jech oy boch'o xu' chcol ta jventa. <sup>23</sup> Jech ta jpas yu'un ta jc'an ac'o xch'unic ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique jech co'ol chijcolutic jchi'uctic.

<sup>24</sup> Li boch'otic tutsal sbaic ta anile xana'ic ti co'ol chlic scotolique pero jun no'ox li boch'o tsots xaq'ue. Li boch'o tsots xaq'ue ja' chich' smoton. Ja'uc me jechoxuc ec li vo'oxuque. Ja'uc me tey batem avo'ntonic yu'un li amotonic chayac'boxuc Cajvaltique. Mu me c'usi yan xanopic. <sup>25</sup> Yu'un li boch'otic tsc'an tutsalvanic ta tajimol li' ta banamile, persa ta xch'unic ti mu spasic li c'usi xu' chpajic oe. Yu'un sna'ic ti jech más xu' yu'unique, jech tsta smotonic. Li smoton chich'ique sna' xlaj. Yan li vu'utique mu sna' xlaj li jmotontic chquich'tique. <sup>26</sup> Li vu'une ja' jechun jech chac c'u cha'al li boch'o jun yo'nton ch-anilaje yu'un ja' tey batem co'nton yu'un li jmoton chquich'e. Ja' jechun noxtoc jech chac c'u cha'al li boch'o tsmaj sbaic ti tsots chac'be li xchi'ile yu'un jech xu' tutsal. <sup>27</sup> Yu'un mu jc'an stsalun li jbec'tale. Mu jc'uxubin, mu xbat jpas li c'usitic tsc'ane. Yu'un me la stsalune, mu xquich' jmoton ac'o me la jcholbe cristianoetic ti tutsal cu'untic ta sventa Cajvaltic li c'usitic chopole.

# 10

*Ja' smelol ti j'ech'el comtsanic o yich'el ta muc' li santoetique, xi Pablo*

<sup>1</sup> Quermanotac, ta jc'an ac'o ana'ic c'u x'elan icoltaatic tal yu'un Dios li jmoltot jyame'cutic ta vo'one ti c'alal iloq'uic tal ta mozoile. Scotolic ja' ba'yucbe ital yu'unic li toque yu'un ja' laj yac' tal ta ilel ti bu tsc'an Dios chbatique. Jech scotolic lec ijelovic tal ta Tsajal Nab. <sup>2</sup> Scotolic ti c'u yepal iloq'uic tal ta mozoile ja' banquialal yu'unic li Moise. Ja' ba'yucbe ital ta yolon li toque, ja' ba'yucbe o ti c'alal ijelovic tal ta nabe. <sup>3</sup> Scotolic co'ol imac'lintasatic yu'un Dios ta xocol banamil. <sup>4</sup> Scotolic laj yuch'ic noxtoc li vo' ti i'ac'batic yu'un Dios c'alal la smaj ch'en li Moise. Pero muc ta sventauc stuc Moisés iloc' li vo'e yu'un tey xchi'uquic li Cristoe. Jech o xal ja' ta sventa Cristo ti i'ac'bat vo' yuch'ique. <sup>5</sup> Ac'o me scotolic icoltaatic yu'un li Diose pero ep muc xich'ic ta muc'. Jech chopol i'ilatic o yu'un Dios, jech tey ichamic ta xocol banamil.

<sup>6</sup> Scotol li c'usitic ic'ot ta pasel ta stojolique ja' svinajeb ti chopol me ta to jnoptic c'usitic chopol jech chac c'u cha'al laj to snopic c'u x'elan bu iloq'uic tal li jmoltot jyame'cutic ta vo'onee. <sup>7</sup> Jech mu xa me xbat avich'ic ta muc' santoetic jech chac c'u cha'al oy laj yich'ic ta muc' santoetic li jmoltot jyame'cutic ta vo'onee. Yu'un jech ts'ibabil sc'oplalic ta sc'op Dios ti laj yal Moise: "Li jchi'iltac ti co'ol t'ujbiluncutic yu'un Diose, la spas yajsantoic. Laj yac'beic smoton, tey ive'ic, oy c'usi tey laj yuch'ic. Ts'acal tey lic ac'otajicuc

ta stojol”, xi. <sup>8</sup> Jech noxtoc mu me xamulivajic jech chac c'u cha'al oy imulivajique. Yu'un ta jun no'ox c'ac'al imilatic oxib xcha'vinic ta mil (23.000). <sup>9</sup> Mu me xasa'beic sc'ac'al yo'nton Dios jech chac c'u cha'al oy jech la spasic ta vo'onee, jech ti'bil ta chon ichamic. <sup>10</sup> Mu me chopoluc chavilic c'usi chaspasboxuc Dios jech chac c'u cha'al oy chopol laj yilic c'usi la spas Dios ta vo'onee. Li boch'otic jech chopol laj yilique ta ora itsacatic ta chamel yu'un yaj'almental Dios, jech tey ichamic o.

<sup>11</sup> Ti jech ipasbatic li jmoltot jyame'cutic ta vo'onee, ja' svinajeb ti mu xu' jech ta jpastic eq'ue. Ja'yo its'ibabat sc'oplalic yu'un ac'o jna'tic ti ja' no'ox jech chispasbutic ec li Diose, vu'utic ti po'ot xa sc'an jtatic slajebal c'ac'ale. <sup>12</sup> Ja' yu'un ac'o me sq'uel sba li boch'o tsnop ti oy xa lec stsatsal yo'nton ta stojol Diose yu'un naca me spas c'usi chopol. <sup>13</sup> Ti c'u x'elan chasujatic ta spasel c'usitic chopole, ja' jech tsujat scotol cristianoetic. Pero li Diose yalaj ti chixchabiutique, jech mu xac' ti ech'em chasujatic ta spasel c'usitic chopole yu'un naca me mu xcuch avu'unic. Ti c'alal chasujatic ta spasel c'usitic chopole, Dios chayac'boxuc ana'ic c'u x'elan xu' chacolic yu'un jech chcuch avu'unic.

<sup>14</sup> Quermanotac, vo'oxuc ti lec jc'anojoxuque, j'ech'el comtsanic yich'el ta muc' li santoetique.

<sup>15</sup> Yu'un ac'biloxuc xa abijilic, jech nopo ava'yic me mu jechuc chloc' smelol li c'usi chacalboxuc tal li'i. <sup>16</sup> C'alal chcuch'tic ya'lel ts'usub ta sventa Cajvaltalic ti ta jtojbetic ta vocol Diose, xchi'uc c'alal ta jvoc'be jbatic pan ta sventa Cajvaltique,

ja' svinajeb ti jun c'otemutic jchi'uctique. Yu'un jch'unojtic ti vu'utic ta scoj jmultic laj yac' sba ta milele xchi'uc ti la smal xch'ich'ale. <sup>17</sup> Ti c'u quepal ta jtsob jbatique jun no'ox pan ta jve'tic. Ja' svinajeb ti jun no'ox c'otemutic ta stojol Cajvaltique.

<sup>18</sup> Nopo ava'yic c'u x'elan la spasic li jchi'iltacutic ta israelal ta vo'onee. Li smoton Dios laj yaq'uique oy la sti'ic. Ja' tey ivinaj ti jun c'otemic xchi'uc Diose. <sup>19</sup> Pero mu yu'unuc ja' chcal ti jech jun c'otemic xchi'uc santoetic li boch'otic chac'beic smotone yu'un ta jna'tic ti mu cuxuluque. Jech altic ti ch-ac'bat smotone. <sup>20</sup> Li boch'otic chac'be smoton santoetique, pucujetic chac'beic. Ma'uc Dios chac'beic yu'un mu xotquinic li Diose. Jech mu jc'an jun chac'ot achi'uquic pucujetic li vo'oxuque. <sup>21</sup> Yu'un me jun avo'ntonic chavuch'ic ya'lel ts'usub xchi'uc chave'ic pan jech chac c'u cha'al yaloj comel Cajvaltique, mu smeloluc me chbat achi'inic ta ve'el yo' bu chve'ic li boch'otic yich'o'jic ta muc' pucujetique. <sup>22</sup> ¿Me lec xana'ic ti chcac'tic ilinuc ta jtojoltic li Cajvaltic ti ech'em stsatsale? ¿Me yu'un vu'utic más ech'em jtsatsaltic?

*Ja' smelol ti tsc'an ja' ac'o jpastic li c'usitic ja' sventa tstsatsub yo'ntonic ta stojol Dios li yantique*

<sup>23</sup> Ta melec scotol xu' ta jpastic, pero mu scotoluc lec. Mu scotoluc tstsatsub co'ntontic ta stojol Dios yu'un. <sup>24</sup> Jech tsc'an ja' chapasic li c'usitic ja' sventa tstsatsub yo'ntonic ta stojol Dios

avu'unic li yantique. Mu me ja'uc no'ox xapasic li c'usitic lec chava'i atuquique.

<sup>25</sup> Scotol li ti'bol tey ta xchonic ta ch'ivite xu' chaman ati'ic. Pero mu me xajaq'uic me ja' sventa smoton santo yu'un jech mu xlo'ilaj avo'ntonic yu'un. <sup>26</sup> Yu'un li banamile xchi'uc scotol li c'usitic oye ja' spasben Dios scotol.

<sup>27</sup> Me oy chayic'oxuc ta ve'el li boch'o mu xch'unojuque, me chanop ti chabatique, ve'anic li c'usi chayac'boxuque. Mu me xlo'ilaj avo'ntonic, mu me xajaq'uic bu ay sman tal.

<sup>28</sup> Yan me oy jech chayalboxuc li boch'o co'ol la'ic'atic ta ve'el achi'uque: "Li ti'bol li'i ja' smoton santo", me xie, mu me xati'ic yu'un jech mu xlo'ilaj yo'nton avu'unic me xch'unoj to ti mu xu' tsti'e. Yu'un laj xa yalbot ti ja' smoton santoe.

<sup>29</sup> Pero mu yu'unuc chcal ti mu xu' chati'ique. Xu' chati'ic yu'un ach'unojic ti mu chopoluque. Ti jech chacalboxuque, ja' no'ox sventa c'u cha'al mu xlo'ilaj yo'nton avu'unic li boch'o xch'unoj to ti mu xu' tsti'e.

Pero me oy boch'o jech chasjac'boxuque: "¿C'u yu'un chalic ti mu xu' ta jti'tic ti'bole? Yu'un mu jventauc li boch'otic xch'unoj ti mu xu' tsti' ti'bole. <sup>30</sup> Yu'un c'alal chijve'e ta jtojbetic ta vocol Dios. Jech ¿c'u yu'un chalic ti chopol me ta jti'tic ti'bole?" me xie, <sup>31</sup> melel li c'usi chale. Pero ti c'alal chijve'e, ti c'alal oy c'usi chcuch'tique, xchi'uc scotol li c'usitic ta jpastique, tsc'an ti lec chbat sc'oplal cu'untic li Diose. <sup>32</sup> Mu me boch'o xlo'ilaj yo'nton ta aventaic, ac'o me jchi'il ta israelal, ac'o me ja' achi'iltaquic, vo'oxuc ti muc israelucoxuque, ac'o me quermanotic. <sup>33</sup> Yu'un

li vu'une ja' ta jc'an ac'o coluc scotolic ta jventa, ma'uc no'ox ta jc'an chicol jtuc.

## 11

<sup>1</sup> Ja' yu'un ja' chanic c'u x'elan ta jpas jech chac c'u cha'al ja' ta jchan c'u x'elan la spas li Cristoe.

*Ja' smelol ti la smac sjolic antsetic ta vo'one c'alal la sc'opanic Diose*

<sup>2</sup> Quermanotac, xcuxet no'ox co'nton avu'unic yu'un chapasic ti c'u x'elan la jchanubtasoxuc comele. <sup>3</sup> Pero ta jc'an chana'ic ti ja' Cristo tspas ta mantal scotol li viniquetique. Yu'un li viniquetique ja' sjolic c'otem li Cristoe. Li antsetique ja' sjolic c'otem li smalalique yu'un ja' tspasatic ta mantal. Li Cristoe ja' sjol li Diose yu'un ja' tspasat ta mantal. <sup>4</sup> Ja' yu'un me mu sloq'ues xpixcolic c'alal tsc'opanic Dios li viniquetique, xchi'uc c'alal chalic c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose, mu xich'ic ta muc' li Cristoe. <sup>5</sup> Yan li antsetique stalelic o ti tsmac sjolic c'alal oy bu chbatique yu'un jech chvinaj ti oy smalalique. Pero me mu smac sjolic c'alal tsc'opanic Diose xchi'uc c'alal chalic c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose, mu xich'ic ta muc' ti oy smalalique. Li bocho jech tspase ac'o co'lajuc jech chac c'u cha'al jmulavil ants ti juxbil sbejlilijil sjole. <sup>6</sup> Yu'un me mu sc'an smac sjol li antse, ac'o bat yac' ta juxel sbejlilijil sjol. Yan me chq'uexov cha'i ti juxbil sbejlilijil sjole, ac'o xch'un ti tsmac sjole. <sup>7</sup> Li viniquetique mu xu' tsmac sjolic yu'un ja' sloc'obbal Dios. Ja' ac'bil yabtelic yu'un Dios tspasic mantal li' ta banamil. Li antsetique

pasbilic yu'un Dios yu'un ta xch'unbe smantal li smalalique. <sup>8</sup> Yu'un c'alal ipasat yu'un Dios li sba vinique, muc ta antsuc iloc'. Ja' ants ti iloc' ta sventa vinique. <sup>9</sup> Ti la spas sba vinic li Diose, mu yu'unuc ja' la spasbe xchi'il li antse yu'un mu'yuc to'ox li antse. Ja' la spasbe xchi'il li vinique ja' yu'un la spas li sba antse. <sup>10</sup> Jech li antsetique tsc'an tsmac sjolic yu'un ja' senyail ti chich' ta muc' smalalique, yu'un jech lec ch-ilatic yu'un li yaj'almantaltac Diose. <sup>11</sup> Pero ta stojol Cajvaltique co'ol oy yabtel xchibal. Yu'un me mu'yuc antsetique, mu xu' yu'unic spasel scotol li viniquetique. Me mu'yuc viniquetique, mu xu' yu'unic spasel scotol li antsetique. <sup>12</sup> Yu'un ti manchuc oy vinic ta sliquebe, muc spatat sba ants ti jechuque. Ti manchuc oy antsetique, mu xbolic li viniquetique. Jech chquiltic ti co'ol oy stu xchibale yu'un jech la sc'an li Diose.

<sup>13</sup> Li antsetique xana'ic ti mu lecuc me mu smac sjolic c'alal tsc'opanic Diose. <sup>14</sup> Yan li vu'utique jtaleltic o ti comcom joltique. Me oy boch'o chac' natubuc sjole, chana'ic ti chopol ch-ilate. <sup>15</sup> Yan li antsetique ja' más lec ch-ilatic me nat sjolique. Yu'un ja' smac sjol ac'bilic ti nat stsotsil sjolique. <sup>16</sup> Me oy boch'o chopol cha'i ti chacalboxuc ac'o smac sjolic c'alal tsc'opanic Dios li antsetique, ac'o sna'ic ti jech tspasic scotol li antsetic ta jujun nail tsobobbaile yu'un jech chcalbecutic.

*Ja' smelol c'alal i'albat jch'unolajeletic ti mu lecuc chbat yu'unic li sna'ubil Cajvaltic tspasique*

17 Oy c'usi chacalboxuc tal yu'un mu xcuxetuc co'nton avu'unic. Yu'un chca'i ti chopol c'usi chapasic c'alal chatsob abaique. Yu'un ma'uc sventa chalcubic, ja' no'ox sventa chasoquic o. 18 Li c'usi ba'yuc chacalboxuque, ja' chacalboxuc c'usi ca'yoj chapasic ti c'alal chatsob abaic chapasic sna'ubil ti vu'utic ta jcojtic icham li Cajvaltique. Yu'un ca'yoj ti chat'ujic boch'o chachi'inic ta ve'ele. La jch'un jutuc ti ta melejch chapasique. 19 Yu'un ta ono'ox xavoc' abaic me mu co'oluc c'usi chanopique. Ja' to tey chvinaj li boch'otic lec xch'unoj avu'unique. 20 Yu'un c'alal tey xa tsoboloxuc chave'ique, ma'uc sventa Cajvaltic chapasic. 21 Yu'un atuc no'ox chave'ic li c'usitic avich'o'ojic tal jujunoxuque. Mu co'oluc chapucbe abaic. Oy boch'o chvi'naj, oy boch'o tey chyacub o ta scoj ti ep chuch' li ya'lel ts'usub ti pajubtasbile. 22 ¿C'u yu'un ti jech chapasique? ¿Me yu'un mu'yuc anaic? ¿Me mu stac' tey xave'ic xavuch'ic tal lec vo'? Ti jech chapasique, ja' svinajeb ti mu tsotsuc sc'oplal chava'yic ti jun c'otemoxuc ta stojol Dios acotolique. Ja' no'ox chavaq'uic ta q'uexlal li quermanotactic ti boch'otic mu'yuc c'usi oy yu'unique. Jech mu xu' chacalboxuc ti lec c'usi chapasique yu'un chopol.

*Ja' smelol ti c'alal ta jpasbetic sna'ubil Cajvaltique*

*(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)*

23 Ti c'u x'elan la jchanubtasoxuque, yu'un jech la spas li Cajvaltic ti c'alal yorail i'ac'at ta c'abal ta ac'ubaltique. Li Cajvaltic Jesuse la stsac jun pan. 24 La stojbe ta vocol Dios, lic svoc' li pane,

laj yac'be yajchanc'optac. Jech laj yalbe: “Ilo, ve'anic. Li'i ja' jbec'tal yu'un ta xcac' jba ta milel ta acojic. Jech me xapasilanic yu'un jech chana'ilanicun o”, xut. <sup>25</sup> C'alal ilaj yo'ntonic ta ve'ele, la stsac noxtoc jun vaso ya'lel ts'usub. Jech laj yalbe noxtoc li yajchanc'optaque: “Li ya'lel ts'usub li' chcuch'tique, ja' senyail ti chc'ot ta pasel ti yaloj ono'ox Jtotic ta sventa jch'ich'al j'ech'el ta xch'ay o amulique. Ti c'alal chavuch'ilanic jujun veltae, ja' chana'ilanicun ti vo'oxuc ta scoj amulic la jmal jch'ich'ale”, xi. <sup>26</sup> Jech c'alal ta jve'tic jujun velta li pane, chcuch'tic li ya'lel ts'usube, ja' chcac'tic ta ilel ti jch'unojtic ti vu'utic ta scoj jmultic laj yac' sba ta milel li Cajvaltique. Jech chcaq'uilantic o ta ilel c'alal to chtal li Cajvaltique.

*Ja' smelol ti ta jta jvocoltic me mu jcomtsanojtivic c'usitic chopol ta jpastic c'alal ta jpasbetic sna'ubil Cajvaltique*

<sup>27</sup> Ja' yu'un me mu jcomtsanojtivic c'usi chopol ta jpastic ti c'alal ta jve'tic pane xchi'uc chcuch'tic ya'lel ts'usub ta sventa Cajvaltique, mu xquich'tic ta muc' ti vu'utic ta scoj jmultic laj yac' sba ta milel li Cajvaltique. <sup>28</sup> Jech li jujunoxuque tsc'an chanopic me acomtsanojic xa c'usi chopol chapasic ti c'alal mu'yuc to chave'ic li pane. Me acomtsanojic xa chava'yique, xu' chave'ic, xu' chavuch'ic li ya'lel ts'usube. <sup>29</sup> Yu'un me mu jcomtsanojtivic c'usi chopol ta jpastic c'alal ta jve'tic pane xchi'uc chcuch'tic ya'lel ts'usube, mu xquich'tic ta muc' ti ja' sna'ubil ti vu'utic ta scoj jmultic laj yac' sba ta milel li Cajvaltique. Me

jech ta jpastique, chijyac'butic jvocoltic li Diose. <sup>30</sup> Ta scoj ti jech chapasique jech ep ip chava'yic, xchi'uc ep xa quermanotactic ichamic tey yo' bu oyoxuque. <sup>31</sup> Yan me acomtsanojic c'usi chopol chapasic c'alal chave'ic li pane xchi'uc chavuch'ic li ya'lel ts'usube, mu xayac'boxuc avocolic li Diose. <sup>32</sup> Ti jech chayac'boxuc avocolic Diose yu'un ac'o bijubanic. Yu'un jech mu xbat avich'ic castigo jech chac c'u cha'al chbat yich'ic li cristianoetic ti mu'yuc xch'unojic Cajvaltique.

<sup>33</sup> Ja' yu'un, quermanotac, malo me abaic acotolic ti c'alal chatsob abaic yu'un co'ol chave'ique xchi'uc chapasic sna'ubil Cajvaltique. <sup>34</sup> Me oy boch'o chvi'naje, ac'o ve'uc tal lec ta sna yu'un jech mu xayac'boxuc avocolic li Diose. Li c'usi muc xacalboxuc tale, ja' to chacalboxuc ti c'alal chtal jq'ueloxuque.

## 12

*Ja' smelol ti jmotontic no'ox yu'un Ch'ul Espiritu li c'usi xu' cu'untic spasel jujunutique*

<sup>1</sup> Quermanotac, yu'un laj ajac'bicun c'u x'elan li jbijiltic ti jmotontic no'ox chijyac'butic jujunutic li Ch'ul Espiritue, jech li' chacalboxuc tal.

<sup>2</sup> Vo'oxuc ti muc israelucoxuque, xana'ic ti c'alal mu'yuc to'ox ach'unojic Cajvaltique, lo'labiloxuc to'ox yu'un li c'usitic laj avich'ic ta muc' buyuc no'ox oy ti mu cuxuluque. <sup>3</sup> Li' ta orae ta jc'an chana'ic c'u x'elan chc'opoj li boch'otic ventainbil yu'un Ch'ul Espiritue yu'un jech mu xalajic ta lo'lael. Scotol li boch'o ventainbolic yu'un Ch'ul Espiritu ti junic xchi'uc

Diose, mu chopoluc chc'opojic ta sventa li Jesuse. Yich'ojic ta muc' yu'un ja' yajvalic.

<sup>4</sup> Li jbijiltic ti jmotontic no'ox chij'ac'bate, ep ta chop pero jun no'ox li boch'o chaq'ue, ja' li Ch'ul Espíritue. <sup>5</sup> Li jujunutique yantic o c'usi xu' cu'untic spasel ta stojol li quermanotactique pero jun no'ox yajval, ja' li Cajvaltique. <sup>6</sup> Mu co'oluc c'u x'elan ch-abtej stsatsal Dios ta jventatic li jujunutique, pero jun no'ox li boch'o chiscoltautique, ja' li Diose. <sup>7</sup> Li c'usitic xu' cu'untic spasel jujunutic ta sventa Ch'ul Espíritue, ja' sventa chijlecub o jcotoltic. <sup>8</sup> Oy boch'otic ja' ch-ac'bat sna'ic yu'un Ch'ul Espiritu ti tscoltaic li quermanotactic ti mu sna'ic c'usi tsc'an Dios tspasique. Oy boch'otic ja' ch-ac'bat sna'ic yu'un Ch'ul Espiritu ti ta xcholic sc'op Diose. <sup>9</sup> Oy boch'otic más ch-ac'bat xch'unic yu'un Ch'ul Espiritu ti chcoltaatic yu'un Cajvaltique. Jech oy tscoltaic jchameletic. <sup>10</sup> Oy tspasic sq'uelubiltac stsatsal Dios. Oy ch-ac'bat sna'ic yu'un Ch'ul Espiritu c'usi chalbeic li jch'unolajeletique. Oy ch-ac'bat sna'ic me ja' yabtel Ch'ul Espiritu, o me yabtel pucuj li boch'o oy c'usi tspas, o me oy c'usi chale. Oy boch'otic ta ora no'ox xu' chalic ta yan c'op li c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose. Oy boch'otic ch-ac'bat sjelubtasbeic sc'op li boch'o ta ora no'ox chc'opojic ta yan c'ope. <sup>11</sup> Scotol li c'usitic jech xu' cu'untic spasele jun no'ox li Ch'ul Espiritu chac' jna'tique. Ja' sventainoj scotol. Ja' chiyac'butic jpastic li c'usi tsc'an ta jpastic jujunutique.

*Ja' smelol ti jun no'ox c'otemutic jchi'uctic li*

### *Cristoe manchuc me eputic*

<sup>12</sup> Nopo ava'yic c'u x'elan li jbec'taltique, ep ta chop stsacoj sba pero jun no'ox c'otem. Ja' no'ox jech li vu'utique, eputic ta chop pero jun no'ox c'otemutic jchi'uctic li Cristoe. <sup>13</sup> Ac'o me israelutic, ac'o me muc israeluticuc, ac'o me ochemutic ta mozoil, ac'o me mu ochemuticuc ta mozoil, jun no'ox lijc'ot jchi'uctic Cristo ti c'alal laj quich'tic li Ch'ul Espíritue, yu'un jun no'ox li Ch'ul Espiritu laj quich'tic jcotoltique.

<sup>14</sup> Li jbec'taltique mu jchopuc no'ox oy. Ep ta chop stsacoj sba yu'un jech xu' cu'untic c'usi ta jpastic. <sup>15</sup> Ti xu'uc jech chal li cacantique: “Vu'une muc c'obilucun jech mu'yuc c'usi jtu”, ti xiuque, ac'o me jech chal pero oy stu yu'un ja' cantic. Yu'un stsacoj sba o xchi'uc li jbec'taltique. <sup>16</sup> Ti xu'uc jech chal li jchiquintique: “Vu'une muc satilucun jech mu'yuc c'usi jtu”, ti xiuque, ac'o me jech chal pero oy stu yu'un ja' jchiquintic. Yu'un stsacoj sba o xchi'uc li jbec'taltique. <sup>17</sup> Ti puro satiluc oy ta jbec'taltique, mu xca'itic c'op ti jechuque. Ti puro chiquiniluc oy ta jbec'taltique, mu xu' chca'ibetic yic' c'usi tu xchi'uc c'usi mu ti jechuque. <sup>18</sup> Li Diose jech la sc'an ti jujuchop yabtel laj yac'be li jbec'taltique. <sup>19</sup> Ti jchopuc no'ox yabtel li jbec'taltique, mu'yuc c'usi xu' cu'untic ti jechuque. <sup>20</sup> Ta sventa ti ep ta chop stsacoj sbae, jech xu' cu'untic c'usi ta jpastic, ac'o me jun no'ox li jbec'taltique.

<sup>21</sup> Li jsatique mu xu' jech chalbe li jc'obtique: “Vo'ote mu'yuc c'usi atu”, mu xu' xut yu'un oy stu li jc'obtique. Li joltique mu xu' jech chalbe li cacantique: “Vo'ote mu'yuc c'usi atu”, mu xu'

xut yu'un oy stu li cacantique. <sup>22</sup> Ac'o me oy bu mu'yuc tsots yabtel yilel li jbec'taltique pero oy ono'ox stu. <sup>23</sup> Ac'o me oy bu q'uexlal sba chca'itic li jbec'taltique, pero c'ux ta co'ntontic, chcac'betic sc'u' yu'un jech mu xijq'uexov, yu'un oy stu. <sup>24</sup> Yan ti bu mu q'uexlaluc sba chca'itique mu jventaticuc. Li Diose yac'objbutic jna'tic ti chcac'betic sc'u' ti bu q'uexlal sba chca'itique. <sup>25</sup> Jech lec cha'i sbaic, mu scontrain sbaic li jujuchop jbec'taltique, co'ol tscolta sbaic ta abtel scotol. <sup>26</sup> Me oy svocol jchopuc li jbec'taltique, chopol chca'itic ta scotol jbec'taltic. Me oy chc'uxubinat jchopuque, lec chca'itic ta scotol jbec'taltic noxtoc.

<sup>27</sup> Li vu'utique sbec'tal Cristo c'otemutic jech oy jtutic yu'un li jujunutique. <sup>28</sup> Li boch'otic más tsots yabtel ac'bilic yu'un Dios ta stojol jch'unolajeletique, ja' vu'uncutic ti ja' cabtelcutic xcholel ti ta melel laj quilcutic i'ay li Cristoe. Xchibale, ja' li boch'otic chalic c'usi ch-ac'bat sna'ic ta ora yu'un Diose. Yoxibale, ja' li boch'otic ta xchanubtasvanic ta sc'op Diose. Pero oy yantic ti mu tsotsuc yabtel ac'bilique. Oy tspasic sq'uelubiltac stsatsal Dios, oy tscoltaic jchameletic, oy chcoltavanic c'usiuc no'ox tsc'an pasel, oy ja' yabtel tsventainic c'usi tsc'an pasel ta sventa Dios, oy ch-ac'bat yalic ta ora no'ox ta yan c'op li c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose. <sup>29</sup> Jech mu scotoluc ja' yabtel ta xcholic ti laj yilic i'ay li Cristoe. Mu scotoluc ch-ac'bat sna'ic yu'un Dios c'usi chalbeic li jch'unolajeletique. Mu scotoluc jchanubtasvanejetic. Mu scotoluc tspasic sq'uelubiltac stsatsal Dios. <sup>30</sup> Mu scotoluc

tscoltaic jchameletic. Mu scotoluc ch-ac'bat yalic ta yan c'op li c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose. Mu scotoluc ch-ac'bat sna'ic sjelubtasbel sc'op li boch'otic ta ora no'ox chc'opojic ta yan c'ope. Ti co'oluc cabtel jcoltique, mu'yuc boch'o xu' tspas li c'usitic yan tsc'an pasele. <sup>31</sup> Pero li vo'oxuque ja' xa laj ac'an acotolic ti chac'opojic ta ora no'ox ta yan c'ope. Pero ja' mu tsotsuc sc'oplal. Ja' más lec ja' c'anic ti bu tsots sc'oplale. Vu'un chacalboxuc tal ti bu más to lec ac'o ac'anique.

## 13

*Ja' smelol ti ja' más tsots sc'oplal  
chijc'anvanutique*

<sup>1</sup> Ac'o me xu' cu'untic hcaltic ta ora no'ox ta sc'op ep ta chop cristianoetic li c'usi chijyac'butic jna'tic Diose, ac'o me xu' cu'untic hcaltic ta sc'op j'almantaletic noxtoc, pero me mu xijc'anvane, mu'yuc stu jech chac c'u cha'al campana ti jeche' no'ox sts'int's'une, o jech chac c'u cha'al sepsep taq'uin ti jeche' no'ox xchac'chune. <sup>2</sup> Ac'o me ja' xu' cu'untic hcaltic c'usi chac' jna'tic li Diose, ac'o me lij'ac'bat jna'tic yu'un Dios scotol li c'usitic muc sna'ic cristianoetic ta vo'onee, ac'o me scotol jna'tic, ac'o me ja' xu' cu'untic spasel ta sventa Cajvalt'ic c'usi vocol ta pasel ta sventa ti lec jch'unojtique, pero me mu xijc'anvane, mu'yuc c'usi jtutic ti li' oyutic ta banamile. <sup>3</sup> Ac'o me ja' xu' cu'untic hcac'tic ta matanal scotol c'usitic oy cu'untic yu'un ta jcoltatic li boch'otic mu'yuc c'usi oy yu'unique, ac'o me xu' cu'untic hcac' jbatic ta milel yu'un chquich'tic chiq'uel sventa smoton

Dios, pero me mu xijc'anvane, mu'yuc stu chil Dios yu'un ja' no'ox la jc'antic ich'el ta muc'.

<sup>4</sup> Li boch'o chc'anvane scotol chcuch yu'un. Lec yo'nton, mu xti'etuc yo'nton, mu xac' sba ta ich'el ta muc', mu stoy sba. <sup>5</sup> Mu xjelov ta stojol xchi'iltac. Mu sliques c'op, mu x'ilin, mu spac sutel me oy c'usi chopol tspasbate. <sup>6</sup> Mu xcuxetuc xa yo'nton me oy la sta smul li yermanoe. Ja' xcuxet no'ox yo'nton me lec chbat li yermanoe. <sup>7</sup> Scotol c'ac'al lec chil li yermanoe. Ta xch'un ti lec c'usi tspas li yermanoe. Pero me oy c'usi chopol tspase, chcuch yu'un.

<sup>8</sup> Li c'anvaneje ja' mu xljaj o sbatel osil. Yan ti chij'ac'bat jna'tic yu'un Ch'ul Espiritu c'usi chcalbetic jch'unolajeletique, ja' chljaj sc'oplal. Jech noxtoc ti chijc'opoj ta ora ta yan c'ope, chljaj sc'oplal. Scotol li c'usitic jna'tique chljaj sc'oplal scotol. <sup>9</sup> Yu'un c'alal li' to oyutic ta banamile mu xljaj jna'tic scotol. Xchi'uc mu jtabetic scotol smelol li sc'op Dios c'alal ta jcholtique. <sup>10</sup> Ja' to me tey xa jchi'uctic Cajvaltique, ja' to ta jna'tic scotol.

<sup>11</sup> C'alal ololutic to'ox eq'ue, ja' jech lijc'opoj jech chac c'u cha'al chc'opoj ololetic. Li c'usitic la jnoptique ja' jech chac c'u cha'al tsnop ololetic. Li c'usitic la jchapantic calojtique ja' jech chac c'u cha'al ta xchapan ololetic. Pero c'alal jta jva'lejtique, mu xa jechuc ta jpastic jech chac c'u cha'al la jpastic c'alal ololutic to'oxe. <sup>12</sup> Ja' no'ox jech ti c'alal li' to oyutic ta banamile, jutuc no'ox li c'usi jna'tique. Jech chac c'u cha'al mu xquil lec jsatic me mu'yuc lec li nene. Me lijc'ot xa ta vinajele chc'ot jna'tic scotol. Jech chac c'u

cha'al lec xijyotquinutic li Diose, ja' jech chc'ot cotquintic ec. <sup>13</sup> Jech oxib li c'usi mu xlaj o sbatel osile. Ja' ti jch'unojtic chiscoltautic li Cajvaltique, xchi'uc jna'tic ti chijcolutic sbatel osile, xchi'uc ti chijc'anvane. Ti bu más tsots sc'oplal li oxib li'i, ja' ti chijc'anvane.

## 14

*Ja' smelol c'u x'elan li boch'otic ta ora no'ox xu' chc'opojic ta yan c'ope*

<sup>1</sup> Ja'uc me tsots sc'oplal chava'yic ti chac'anvanique. C'anic noxtoc li abijilic ti amotonic chayac'boxuc Ch'ul Espíritue. Ja' ti ac'o acholic li c'usi chayac'boxuc ana'ic Diose yu'un ja' más tsots sc'oplal. Ja' mu tsotsuc sc'oplal ti chavalic ta yan c'op li c'usi chayac'boxuc ana'ic Diose. <sup>2</sup> Yu'un li boch'otic chc'opojic ta ora no'ox ta yan c'op ta sventa li Ch'ul Espíritue, muc cristianouc tsc'opanic. Ja' no'ox tsc'opan sbaic xchi'uc li Diose yu'un mu'yuc boch'o cha'i li c'usi chalique. <sup>3</sup> Yan li boch'otic ta sc'op stuquic chalic c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose, ja' cristiano tsc'opanic. Ja' sventa más ac'o tsatsubuc yo'ntonic ta stojol Dios li jch'unolajeletique. <sup>4</sup> Li boch'otic chc'opojic ta ora no'ox ta yan c'ope, stuquic no'ox tstsatsub yo'ntonic ta stojol Dios. Yan li boch'otic ta sc'op stuquic chalic c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose, ja' sventa tstsatsubtasbeic yo'nton ta stojol Dios li jch'unolajeletique.

<sup>5</sup> Lec chca'i me acotolic chac'opojic ta yan c'ope, pero ja' más tsots sc'oplal chca'i ti ta

ac'op atuquic chavalic c'usi chayac'boxuc ana'ic Diose. Yu'un li boch'o ta sc'op stuquic chal c'usi ch-ac'bat sna' yu'un Diose, ja' más tsots yabtel chc'ot. Yan li boch'o ta yan c'op chale, ja' mu tsotsuc yabtel chc'ot. Ja' to me oy boch'o chjelubtasbat li c'usi laj yale, ja' to xu' tstsatsub yo'ntonic ta stojol Dios li jch'unolajeletique.

<sup>6</sup> Quermanotac, ti ta yan c'opuc ta jc'opanaxuc c'alal chtal jq'ueloxuque, mu'yuc stu avu'unic li c'usi chacalboxuque. Yan me ta ac'op atuquic chacalboxuc c'usi yac'objun jna' Diose, o me chacalboxuc li c'usi jchanoje, o me chacalboxuc li c'usi chc'ot ta pasele, o me chajchanubtasoxuc más ta sc'op Diose, ja' oy stu avu'unic.

<sup>7</sup> Jech chac c'u cha'al me mu'yuc lec chich' jupanel amae, xchi'uc me mu'yuc lec chich' tijel arpae, mu jna'tic c'usi q'ueojal tspasic. <sup>8</sup> Jech noxtoc li boch'o tsjupan oq'ues sventa pleitoe, me mu xvinaj lec c'usi q'ueojal tsloq'ues ta oq'uese, mu xchapan sbaic li soldadoetique.

<sup>9</sup> Ja' no'ox jechoxuc ec li vo'oxuque, me ta yan c'op chac'opojique, mu'yuc boch'o cha'i li c'usi chavalique. Altic ti chac'opojique. <sup>10</sup> Yu'un li' ta banamile oy van ep ta chop c'opetic pero ja' no'ox xu' chca'itic c'usi chal me co'ol jc'optique.

<sup>11</sup> Me oy boch'o chisc'opanutic ta sc'op stuque, mu xca'itic li c'usi chijyalbutique, jech mu sc'an xixchi'inutic. Jech mu jc'an jchi'intic ec. <sup>12</sup> Ja' no'ox jech ec li vo'oxuque, altic ti chac'opojic ta yan c'ope yu'un mu'yuc boch'o cha'i li c'usi chavalique. Lec ti scotol avo'ntonic chac'anic li abijilic ti amotonic chayac'boxuc Ch'ul Espíritue, pero ja' más to lec ti ja' ac'o ac'anic li abijilic ti

ja' sventa más tsatsub yo'ntonic ta aventaic li jch'unolajeletique.

<sup>13</sup> Ja' yu'un ti jayib ac'biloxuc ana'ic yu'un Dios chac'opojic ta yan c'ope, c'anbeic Dios ti ac'o yac'boxuc ana'ic yalbel smelol li c'usi chavalique yu'un jech oy boch'o tsatsub yo'nton ta aventaic. <sup>14</sup> Yu'un me ta jc'opantic Dios ta yan c'op ta sventa chixch'amanbutic quetic Ch'ul Espíritue, mu jnop jtuctic li c'usi chcalbetic Diose. <sup>15</sup> Ja' yu'un li c'usi tsc'an ta jpastique, ta jc'opantic Dios ta yan c'op ta sventa li Ch'ul Espíritue xchi'uc ta jc'opantic Dios ta jc'optic noxtoc. Chijq'uejin ta yan c'op ta sventa li Ch'ul Espíritue xchi'uc chijq'uejin ta jc'optic noxtoc. <sup>16</sup> Pero me ta yan c'op no'ox oy c'usi ta jtojbetic ta vocol Diose, mu xa'yic c'usi chcaltic li quermanotactic tey jchi'uctique. Jech mu stojbeic ta vocol Dios ta yo'ntonic ec yu'un muc xa'yic li c'usi laj caltique. <sup>17</sup> Ac'o me lec c'usi laj caltic ti c'alal la jtojbetic ta vocol Diose, pero li yantique mu stsatsub yo'ntonic o ta stojol Dios yu'un mu'yuc c'usi laj ya'yic. <sup>18</sup> Li vu'une ta jtojbe ta vocol Dios ta sventa ti más ep chic'opoj ta ora no'ox ta yan c'op ti c'alal jtuque. Li vo'oxuque jutuc no'ox chac'opojic ta yan c'op. <sup>19</sup> Pero c'alal chic'opoj ta stojol scotol jch'unolajeletique, mu jc'an xic'opoj ta yan c'op. Persa ta sc'opic chic'opoj yu'un ja' ta jchanubtasic. Ac'o me vo'bel no'ox chic'opoj ta sc'opic, lec cha'ibeic smelol c'usi chcal. Yan me ta yan c'op ta jc'opanique, ac'o me lajunmil ta bel chic'opoj, mu xa'yic c'usi chcal. Jech altic ti chic'opoj yu'un mu stsatsub yo'ntonic o ta stojol Dios ta jventa.

20 Quermanotac, mu me jechuc xanopic jech chac c'u cha'al tsnop ololetic. Ti yu'unuc mu xana'ic c'usi chopol jech chac c'u cha'al ololetique, lec. Li c'usi chanopique tsc'an chanopic jech chac c'u cha'al tsnop muc'tic cristiano. Tsc'an chanopic me oy stu, o me mu'yuc stu li c'usitic chapasique. 21 Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op Dios: "Ta jtac tal boch'otic muc ja'uc israeletic ti yan o sc'opique yu'un ac'o tsalaticuc li achi'iltaque. Ac'o me tstsalatic pero mu xlic yich'icun o ta muc', mu scomtsanic o li c'usitic chopol tspasique", x'utat yu'un Dios li Isaíase. 22 Li boch'otic jech i'albat sc'oplalique mu ja'uc li boch'otic xch'unojique. Ja' sc'oplallic li boch'otic muc sc'an xch'unic ta vo'onee yu'un ac'o yilic ti comtsanbilic o yu'un Diose. Ja' no'ox jech ec li' ta orae, me chijc'opoj ta yan c'ope, ja' sventa li boch'otic mu sc'an xch'unique. Pero me ta jc'op jtuctic chcaltic c'usi chijyac'butic jna'tic Diose, ja' sventa li boch'otic xch'unojique. 23 Jech c'alal chatsob abaic, vo'oxuc li jch'unolajeloxuque, me puro ta yantic c'op chac'opojic acotolique, me tey ch-ochic tal ec li boch'otic mu'yuc ya'yojic o sc'op Diose, xu' chalic ti avich'ojic chuvaje yu'un xavontolvocheti no'ox. 24 Yan me acotolic ta ac'op atuquic chavalic li c'usi chayac'boxuc ana'ic Diose, me tey ch-ochic tal ec li boch'otic mu'yuc ya'yojic o sc'op Diose, jech chlic lo'ilajuc yo'ntonic yu'un li smulique yu'un lec cha'ibeic smelol scotol li c'usitic chavalique. 25 Jech chlic sna'ic ti chopol c'usitic tspasique. Jech chlic yich'ic ta muc' li Diose. Jamal chalic ti ta melec chi'inbiloxuc yu'un Diose.

*Ja' smelol ti tsc'an oy stu c'usitic ta jpastic ti c'alal jtsoboj jbatique*

<sup>26</sup> Quermanotac, ti c'alal chatsob abaique, jun ac'o q'uejinuc, jun ac'o xchol sc'op Dios, jun ac'o yal li c'usi ch-ac'bat sna' ta ora yu'un Diose, jun ac'o yal ta yan c'op li c'usi ch-ac'bat sna' yu'un Diose, jun ac'o sjelubtasbe sc'op li boch'o chc'opoj ta yan c'ope. Pero ja'uc me sventa tsatsatub avo'ntonic o ta stojol Dios li c'usitic chapasic jujunoxuque. <sup>27</sup> Me oy boch'o tsc'an chc'opoj ta yan c'ope, chib no'ox ac'o c'opojuc. Me epe, ac'o c'opojuc oxib. Pero ta jujuntal ac'o c'opojuc. Li c'usitic chalique ac'o sjelubtas junuc quermanotic. <sup>28</sup> Yan me mu'yuc tey oyic li boch'otic sna'ic sjelubtasele, mu me xc'opojic ta stojol scotol jch'unolajeletic. Tey no'ox ac'o sc'opan Dios ta yo'nton stuquic yu'un cha'i li Diose. <sup>29</sup> Ja' no'ox jech ec li boch'otic chalic c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Diose, chib oxib no'ox ac'o c'opojuc. Li yantic quermanotique ac'o yalic me xco'laj xchi'uc sc'op Dios c'usi chal tal li boch'o chc'opoje. <sup>30</sup> Me oy c'usi ch-ac'bat sna'ic yu'un Dios ec li boch'otic tey chotajtique, ja' ac'o lajuc yo'nton li boch'o tey chc'opoj tale, ja' ac'o yal c'usi i'ac'bat sna' yu'un Dios li yan quermanotique. <sup>31</sup> Acotolic xu' chavalic li c'usitic chayac'boxuc ana'ic Diose, pero tsc'an ta jujuntal chac'opojic yu'un jech oy c'usi chachanic acotolic. Jech acotolic tsatsatub avo'ntonic ta stojol Dios. <sup>32</sup> Yu'un li boch'o chc'opoje xu' tspajes sba. <sup>33-34</sup> Yu'un ma'uc sventa Dios ta jpastic me xijvontolvochet no'oxe. Ja' sventa Dios me ta jujuntal chijc'opoje, jech lec chbat cu'untic.

Li antsetique mu xu' chc'opojic tey ta stojol scotol jch'unolajeletic jech chac c'u cha'al mu xc'opoj antsetic ta jujun nail tsobobbaitique. Yu'un li antsetique muc ac'biluc yabtelic ti chc'opojic ta stojol scotol jch'unolajeletique. Biq'uit ac'o yac' sbaic jech chac c'u cha'al yaloj Diose. <sup>35</sup> Me oy c'usi tsc'an tsjaq'uique, ac'o c'ot sjac'be smalalic ta snaic. Yu'un mu lecuc me tey tsjaq'ueic ta stojol scotol jch'unolajeletique.

<sup>36</sup> Vo'oxuc li jch'unolajeloxuc tey ta Corintoe, na'ic me ti muc vo'coxuc ba'yuc laj aliquesic li sc'op Diose. Xchi'uc muc atuquicuc no'ox ach'unojic. Jech tsc'an jech chapasic jech chac c'u cha'al tspasic yantic jch'unolajeletique.

<sup>37</sup> Vo'oxuc ti ac'biloxuc ana'ic yu'un Dios c'usi chavalbeic jch'unolajeletique, xchi'uc vo'oxuc ti ac'biloxuc ana'ic yu'un Dios chac'opojic ta ora no'ox ta yan c'ope, na'ic me ti ja' jech yaloj Cajvaltich jech chac c'u cha'al la jts'ibaboxuque.

<sup>38</sup> Me oy boch'otic mu sc'an xich' ta muc' li c'usi la jts'ibaboxuque, mu me xavich'beic ta muc' ec li c'usi chalique.

<sup>39</sup> Quermanotac, ja'uc me tsots sc'oplal chava'yic ti jamal chavalic ta ac'op atuquic li c'usi chayac'boxuc ana'ic Diose. Pero me oy boch'o chc'opoj ta ora no'ox ta yan c'ope, mu me xapajesic. <sup>40</sup> Pero lecuc me scotol li c'usitic chapasique, ta jujuntal me xac'opojic.

## 15

*Ja' smelol ti ta melel icha'cuxi li Cristoe*

<sup>1</sup> Quermanotac, ta jvulesboxuc ta ajolic ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltique, ja' ti laj ono'ox jcholboxuque. Ta sventa ti laj ach'unique jech oy xa stsatsal avo'ntonic ta stojol Dios. <sup>2</sup> Me j'ech'el ach'unojic o ti ja' no'ox chijcol ta sventa Cajvaltic jech chac c'u cha'al la jcholboxuque, ta ono'ox xacolic. Yan me altic chavalic ti ach'unojique, mu xacolic.

<sup>3</sup> Yu'un ja' tsots sc'oplal la jcholboxuc li c'usi albilune, ja' ti vu'utic ta scoj jmultic icham ta cruz li Cristoe yu'un jech ono'ox ts'ibabil sc'oplal ta sc'op Dios. <sup>4</sup> Xchi'uc la jcholboxuc ti imucat ta ch'ene xchi'uc ti icha'cuxesat loq'uel ta yoxibal c'ac'ale yu'un jech ono'ox ts'ibabil sc'oplal ta sc'op Dios. <sup>5</sup> Calojboxuc ono'ox ti ja' ba'yuc laj yac' sba ta ilel ta stojol li Pedroe. Ts'acal laj yac' sba ta ilel ta stojol scotol li yajchanc'optaque. <sup>6</sup> Ts'acal to laj yac' sba ta ilel ta stojol quermanotactic ti ech'em ta vo'ob ciento stsoboj sbaique. Li boch'otic laj yilique oy to ep cuxulic, li yantique chamenic xa. <sup>7</sup> Ts'acal laj yac' sba ta ilel ta stojol li Jacoboe. Ts'acal laj yac' sba ta ilel ta stojol scotol li jchoc'opetic yu'une.

<sup>8</sup> Vu'une slajeb xa laj yac' sba ta ilel ta jtojol. Ja' jechun ya'yel jech chac c'u cha'al yalemal olol ti mu sta yual chvoq'ue, yu'un ta ora no'ox la sjelbun co'nton li Cajvaltique. <sup>9</sup> Li vu'une más biq'uitun chca'i, ja' más muc'tic chca'i li yantic jchoc'opetique. Yu'un mu smeloluc ya'yel ti ochemun ta jchoc'ope yu'un ech'em laj cuts'inta scotol li jch'unolajeletique. <sup>10</sup> Pero li Diose yutsil no'ox yo'nton laj yac'bun cabtel ti ta jcholbe sc'ope. Pero mu alticuc ti oy yutsil yo'nton ta

jtojole, yu'un vu'un xa más ep litun yu'un, ja' jutuc to no'ox itunic li yantique. Pero muc ta jtsatsaluc jtuc xu' cu'un, ja' ta sventa stsatsal Dios. <sup>11</sup> Jech manchuc me vu'un, o me ja' li yan jcholc'opetique, co'ol ja' sc'op Cristo ta jcholcutic. Ja' ti ach'unojic xae.

*Ja' smelol ti ta meyel chijcha'cuxiutique*

<sup>12</sup> Yu'un lacholbatic xa ti icha'cuxesat loq'uel ta smuquinal li Cristoe, ¿c'u yu'un oy chavalic ti mu'yuc boch'o ta xcha'cuxie? <sup>13</sup> Ti meyeluc mu'yuc boch'o ta xcha'cuxie, muc xcha'cuxi Cristo ti jechuque. <sup>14</sup> Ti meyeluc muc xcha'cuxi li Cristoe, altic ta jcholbecutic sc'op ti jechuque. Jech altic ach'unojic ec ti jechuque. <sup>15</sup> Jlo'lavanej c'otemuncutic ti jechuque yu'un laj xa jcholcutic ti Dios la xcha'cuxes loq'uel ta smuquinal li Cristoe. Ti meyeluc mu'yuc boch'o ta xcha'cuxie, jech li Diose muc xcha'cuxes Cristo ti jechuque. <sup>16</sup> Ti meyeluc mu xcha'cuxiic ánimaetique, yu'un meyel o muc xcha'cuxi Cristo ti jechuque. <sup>17</sup> Ti meyeluc muc xcha'cuxi li Cristoe, altic ach'unojic ti ja' chascoltaoxuque. Tey to mozoinbiloxuc yu'un c'usitic chopol ti jechuque. <sup>18</sup> Li boch'otic oyic ta stojol Cristo c'alal ichamique, ch'ayel batemic ti jechuque. <sup>19</sup> Ti ja'uc no'ox oyutic ta stojol Cristo ti jayib c'ac'al cuxulutic li' ta banamile, vu'utic más abul jbatic ti jechuque yu'un lajemutic ta lo'lael.

<sup>20</sup> Pero ta meyel icha'cuxi loq'uel ta smuquinal li Cristoe. Ja' sliqueb laj yich' ach' sbec'tal. Ti jech icha'cuxie, ja' no'ox jech ta xcha'cuxiic scotol li quermanotactic ti chamenic xae. <sup>21</sup> Jech chac c'u

cha'al ta scoj jun vinic chijchamutique, ja' no'ox jech ta scoj yan jun vinic chijcha'cuxiutic. <sup>22</sup> Ti jech jcotoltic chijchamutique, ja' ta scoj li Adane. Pero jcotoltic ti c'u quepal oyutic ta stojol Cristoe, chijcha'cuxiutic ta sventa. <sup>23</sup> Jech xquechet chc'ot ta pasel scotol. Li Cristoe ja' sliqueb icha'cuxi, laj yich' ach' sbec'tal. Jech c'alal ta xcha'tale, ja' o chijcha'cuxiutic ec, chquich'tic ach' jbec'taltic, vu'utic ti yu'untacutique. <sup>24</sup> C'alal tsta slajebal c'ac'ale, li Cristoe ja' o chac'be sventain Jtotic Dios scotol li boch'otic la xch'unique. Yu'un laj xa stsal scotol li yajcontrae, me pucuj, me cristiano, ti li' tspasic mantale ti ech'em stsatsalique, ti ich'bilic ta muq'ue. <sup>25</sup> Li Cristoe ja' to chlaj yo'nton ta jventaineltic c'alal me la stsal scotol li yajcontrae. <sup>26</sup> Li slajeb ttsale, ja' ti chijchame. C'alal me la stsale, mu'yuc xa boch'o ta xcham o. <sup>27</sup> Yu'un jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios ti ja' ch-ac'bat sventain scotol li Nich'onile, pero muc c'alaluc ta Stot tsventain. Yu'un ja' ta sventa Stot ttsal yu'un scotol. <sup>28</sup> C'alal me la stsal scotol li Cristoe, ja' o chlic yac' sba ta ventainel yu'un li Stote yu'un ja' ta sventa Stot ti la stsal scotole. Jech stuc xa tsventain scotol li Jtotic Diose.

<sup>29</sup> Ti meleluc mu xcha'cuxiic ánimaetique, ¿c'u yu'un oy chich'ic vo' ta sventa xchi'ilic ti chamenic xae? Me mu xch'unojicuc ti ta xcha'cuxiic ánimaetique, mu jechuc tspasic ti jechuque.

<sup>30</sup> Ti meleluc mu xcha'cuxiic ánimaetique, altic ti scotol c'ac'al ta jts'ic scotol li c'usitic chopol chispasbicune. <sup>31</sup> Melel xcal yu'un scotol c'ac'al

jutuc mu chicham. Jech chac c'u cha'al meyel xcal ti xcuxet co'nton avu'unic ta stojol li Cajvaltic Jesucristoe. <sup>32</sup> Yu'un xco'laj xchi'uc puro jti'vanej bolom ya'yel ti li' jchi'uc ta lum Efesoe, yu'un scontrainojicun li cristianoetic li'i. Ti meyeluc mu xijcha'cuxiutique, altic ta jts'ic li vocole. Xu' jech chcal jech chac c'u cha'al chalbe sbaic li cristianoetic: "La' xa no'ox ve'cutic, cuch'tic lec vo' ca'tic, yu'un me lijcham oc'om cha'eje, j'ech'el lijbat o", xut sbaic.

<sup>33</sup> Mu me xaslo'laoxuc li boch'otic chalic ti mu'yuc cha'cuxesele, mu me xachi'inic. Yu'un me chachi'inic li boch'otic mu meyeluc c'usitic chalique, ta ono'ox xlic ach'unic ec. <sup>34</sup> Jech tsc'an chanopic lec c'usi chach'unic. Mu me xasa' amulic ta stojol Dios. Yu'un oy to boch'otic mu xotquinic Dios avu'unic yu'un mu xch'unic ti chijcha'cuxiutique. Jech chacalboxuc yu'un ac'o q'uexovanic.

*Ja' smelol c'u x'elan sbec'talic c'alal ta xcha'cuxiic li boch'otic chamenic xae*

<sup>35</sup> Oy yic'al oy jech chajaq'uic: "¿C'uxi ta xcha'cuxiic li boch'otic chamenique? ¿C'u x'elan li sbec'talique?" oy yic'al xachiic. <sup>36</sup> Me oy jech chac'an chajaq'uique, mu bijucoxuc. Yu'un li c'usi chats'unique xana'ic ti ba'yuc chc'a'e, ja' o ta xch'i tal. <sup>37</sup> C'alal ta xch'i tale, mu xa co'oluc jech chac c'u cha'al laj yich' ts'unele. Yu'un c'alal chats'unique sbec' no'ox, manchuc me trigo, o me oy c'usitic yan. <sup>38</sup> Ti c'u x'elan snopoj chac'be yanal jujuchop li Diose ja' jech chloc' tal. Jech mu co'oluc x'elan ta xch'i scotol li c'usitic ta jts'untique. <sup>39</sup> Ja' no'ox jech ec li

vu'utique, mu co'oluc jbec'taltic jchi'uctic scotol li c'usitic oy ta banamile. Yan o sbec'tal cristiano, yan o sbec'tal c'usitic xcotlajet ta banamil, yan o sbec'tal mutetic, yan o sbec'tal choyetic. <sup>40</sup> Jech noxtoc li c'usitic oy ta vinajele mu co'oluc x'elan jech chac c'u cha'al li c'usitic oy li' ta banamile. Mu co'oluc slequil li c'usitic oy ta vinajele xchi'uc li c'usitic oy ta banamile. <sup>41</sup> Yan o xjobal li c'ac'ale, yan o xjobal li ue, yan o xjobal li c'analetique. Li jujubej c'anale mu co'oluc xjobalic noxtoc. <sup>42</sup> Ja' no'ox jech ec ti c'alal ta xcha'cuxiic ánimaetique, yan xa o sbec'talic. C'alal imucatic ta banamile, ic'a' li sbec'talique. C'alal ta xcha'cuxiique, mu xa sna' xc'a' o. <sup>43</sup> Yu'un ti chmucate, yu'un mu xa xtun. C'alal ta xcha'cuxie, toj lec xa. C'alal imucate, mu'yuc stsatsal. C'alal ta xcha'cuxie, oy xa stsatsal. <sup>44</sup> Li jbec'taltic chmucate ja' sventa no'ox banamil. C'alal chijcha'cuxie, ja' xa sventa sbatel osil. Jech oy jbec'taltic sventa no'ox banamil. Oy jbec'taltic sventa sbatel osil noxtoc.

<sup>45</sup> Ts'ibabil ta sc'op Dios ti ac'bil no'ox yu'un Dios ti icuxi li sba banquihal cu'untique, ja' li Adane. Yan li slajeb banquihal cu'untique, ja' li Cristoe, ja' chac' cuxicutic sbatel osil yu'un cuxul o li stuque. <sup>46</sup> Pero ma'uc ba'yuc chijcuxiutic sventa sbatel osil. Ja' ba'yuc chijcuxiutic ta sventa banamil; ja' ts'acal ti chijcuxi sbatel osile. <sup>47</sup> Yu'un li sba banquihal cu'untique ja' sventa no'ox banamil yu'un pasbil ta ts'u'ilum. Yan li xchibal banquihal cu'untique, ja' li Cajvaltique, ja' liquem tal ta vinajel. <sup>48</sup> C'alal li' to oyutic ta banamile, co'ol ta ts'u'ilum pasbilutic jchi'uctic

li Adane. C'alal chijc'ot ta vinajele, co'ol xa ach' jbec'taltic jchi'uctic li Cristo ti ja' sventa vinajele. <sup>49</sup> Jech chac c'u cha'al co'olotic jchi'uctic li Adán ti pasbil no'ox ta ts'u'ilume, ja' no'ox jech c'alal chijc'ot ta vinajele, chijco'laj jchi'uctic li Cristo ti ja' sventa vinajele.

<sup>50</sup> Quermanotac, chacalboxuc ti mu xu' chbat jchi'intic Dios xchi'uc li jbec'taltic li' quich'ojtique, yu'un sna' xc'a'. Yu'un ma'uc sventa sbatel osil. <sup>51</sup> A'yo ava'yic, chacalboxuc c'usi ja' to no'ox laj yac'bun jna' li Diose. Mu jcotolticuc chijcham. Pero jcotoltic co'ol chc'ataj ta ach' li jbec'taltique. <sup>52</sup> C'alal chc'ataj ta ach' jbec'taltique, ja' o ti c'alal chich' jupanel oq'ues ta po'ot slajebal c'ac'ale. Jech jmaq'uel no'ox ta satil chijc'ataj ta ach'. Ja' o ta xcha'cuxiic scotol li quermanotic ti chamenic xae. Ach' xa sbec'tal yich'o'jic, mu xa sna' xc'a' o. Li vu'utique chijc'ataj ta ach' ec. <sup>53</sup> Li jbec'tal li' quich'ojtic ti sna' xc'a'e, ja' no'ox chc'ataj ta ach' jbec'taltic. Jech mu xa sna' xc'a' o. Li jbec'taltic ti sna' xchame, ja' chc'ataj ta ach' sventa chijcuxiutic sbatel osil. <sup>54</sup> C'alal me ic'ataj ta ach' li jbec'taltique, ja' xa ic'ot ta pasel ti jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios ti j'ech'el chlj sc'oplal chijchamutique. <sup>55</sup> Yu'un itsal xa cu'untic ti sc'oplal ono'ox ch'ayel chijbate, ja' ti sc'oplal ono'ox chbat quich'tic castigoe. <sup>56</sup> Ti jech sc'oplal chbat quich'tic castigo jcotoltique ja' ta scoj jmultic, yu'un mu xch'un cu'untic li smantaltac Diose. <sup>57</sup> Pero coliyalbutic Dios ti mu xa ch'ayeluc chijbat ta sventa jch'unojtic ti ja' Jcoltavanej cu'untic li Cajvaltuc Jesucristoe.

<sup>58</sup> Ja' yu'un, quermanotac, vo'oxuc ti lec jc'anojoxuque, oyuc me lec stsatsal avo'ntonic. Scotol c'ac'al junuc avo'nton tunanic yu'un li Cajvaltique, yu'un xana'ic ti mu alticuc chatunic yu'une.

## 16

*Ja' smelol c'u x'elan la stsobic taq'uin sventa tscoltaic quermanotactic ta Jerusalén*

<sup>1</sup> Ja' xa li' chacalboxuc tal ti laj ajac'bicun ta carta c'u x'elan chatsobic taq'uin sventa chacoltaic li quermanotactic ta Jerusaleme. Jech xapasic jech chac c'u cha'al laj calbeic scotol jch'unolajeletic ta Galacia banamile. <sup>2</sup> Ti c'u yepal chayac'boxuc ataq'uinic jujun semana li Diose, ta jujun domingo xavoq'uic c'u yepal chanop chavac'beic li quermanotactique. Tey xatsob ta anaic, yu'un jech tsobol xa avu'unic ti c'alal chivul tale. Mu me ja'uc to xatsobic ta anil ti c'alal tey xa oyune. <sup>3</sup> C'alal chivule, ta jc'an t'ujbil xa avu'unic li boch'otic chbat yaq'uic ta Jerusalén li smoton quermanotactic chatsobique. Vu'un ta jpasbe batel scartaic li quermanotactique yu'un jech tsna'ic ti vo'oxuc laj acoltaique. <sup>4</sup> Yan me tsots sc'oplal vu'un chibate, xu' chixchi'inicun batel.

*Ja' smelol c'alal laj yal Pablo ti tey chjelov ta Corintoe*

<sup>5</sup> Ta xtal jq'ueloxuc pero ba'yuc tey chijelov ta Macedónia banamil, yu'un jnopojoj ono'ox tey chijelov. Ts'acal to chital ta Corinto. <sup>6-7</sup> Tey van chijalij jayibuc c'ac'al. Tey van oyun c'alal

to ch-ech' yorail sictic. Yu'un mu jc'an ti ech'el no'ox ch-ech' jq'ueloxuque. Ta jc'an tey chipaj jayibuc c'ac'al me jech tsc'an Cajvaltique. Ts'acal to xu' chacoltaicun batel ta sventa jbe. <sup>8</sup> Li' ta orae li' to oyun ta Efeso c'alal to ch-ech' li q'uin Pentecostese. <sup>9</sup> Yu'un ja' to laj quil ti oy ep boch'o tsc'an ta xch'unic li'i pero ep boch'otic chiscontrainicun.

<sup>10</sup> Me ic'ot li Timoteoe, mu me xavaq'uc lo'ilajuc yo'nton. Cuxetuc no'ox me yo'nton avu'unic yu'un ja' chtun yu'un Cajvaltic jech chac c'u cha'al chitun vu'une. <sup>11</sup> Ja' yu'un ich'ic me ta muc' acotolic. Mu me xanopic ti mu'yuc c'usi sna'e. C'alal tsut tal li'i, cuxetuc me avo'nton coltaic tal ta sventa sbe yu'un jech xu' chvul o li'i. Yu'un li' ta jmalacutic jchi'uc li quermanotactique.

<sup>12</sup> Li quermanotic Apolose laj xa jc'anbe vocol ti ac'o tal sq'ueloxuc xchi'uc jayibuc quermanotique. Pero mu to xu' yu'un chtal ta ora. Tey to tsnop baq'uin xu' yu'un chtal.

*Ja' smelol "chabanucoxuc la xal scotol li jch'unolajeletic li' ta Asia banamile", xi Pablo*

<sup>13</sup> Q'uelo me abaic, j'ech'el me ch'unic ti chascoltaoxuc Cajvaltique. Ac'o vinajuc ta ac'opic ti oy stsatsal avo'ntonic ta stojol Cajvaltique.

<sup>14</sup> Scotol li c'usitic chapasique xchi'uc li c'usitic chavalique, ja'uc me sventa chac'anan abaic.

<sup>15</sup> Quermanotac, tey ta avosilalic ta Acaya banamile xana'ic ti ja' ba'yuc la xch'un ta sjunul sna li Estéfanase. Xana'ic noxtoc ti scotol c'ac'al tsc'an tscoltaic li boch'otic jun yo'ntonic

ta stojol Diose. <sup>16</sup> Jech chacalboxuc, ich'ic me ta muc'. Xchi'uc tsc'an chavich'ic ta muc' noxtoc li boch'otic jech yo'nton chcoltavanic jech chac c'u cha'al li Estéfanase, ti jun yo'nton chtunic yu'un Cajvaltique. <sup>17</sup> Xcuxet co'nton ti laj ataquic tal li Estéfanase, xchi'uc li Fortunatoe, xchi'uc li Acáicoe. Ja' aq'uexolic ic'ot yu'un muc xu' avu'unic latal atuquic. <sup>18</sup> Jech cux xi co'nton ta stojol Dios ti c'alal ivulique yu'un laj ca'i c'u xa'elanic. Jech cux xi avo'ntonic ec ti italique yu'un chana'ic ti laj xa ca'i c'u xa'elanique. Li boch'otic jech chtunique ich'ic me ta muc'.

<sup>19</sup> Scotol li jch'unolajeletic li' ta Asia banamile chabanucoxuc la xalic. Jech chabanucoxuc la xalic ta sventa Cajvaltique ec li Aquíla xchi'uc Priscílae, yu'un lec sc'anojoxuc xchi'uc scotol li jch'unolajeletic ti li' tstsob sbaic ta snae. <sup>20</sup> Jech chabanucoxuc la xalic ec scotol li quermanotactic li'i. Vo'oxuc li jch'unolajeloxuc tey ta Corintoe tsacho aba ac'obic, ja' svinajeb ti lec ac'anoj abaique.

<sup>21</sup> Vu'un Pabloun, vu'un ta jtacboxuc tal li spatubil avo'ntonique. Vu'un ta jts'ibaboxuc tal ta jc'ob jtuc li slajeb cha'oxchol li'i.

<sup>22</sup> Scotol boch'o mu sc'anic li Cajvaltique Jesucristoe ta x'ac'batic castigo. Ja' lec ti taluc yic'utic ta ora Cajvaltique li vu'utique.

<sup>23</sup> Ac'o yac'boxuc bendición li Cajvaltique Jesucristoe. <sup>24</sup> Mu me xch'ay ta avo'ntonic ti lec jc'anojoxuc acotolic ta sventa li Cristo Jesuse.

**ACH' TESTAMENTO**  
**The New Testament in the Chenalhó dialect of the**  
**Tzotzil language of Mexico**  
**El Nuevo Testamento de Nuestro Señor Jesucristo en**  
**el tzotzil de Chenalhó**

copyright © 1981 La Liga Bíblica

Language: Tzotzil de Chenalhó (Tzotzil)

Dialect: Chenalhó

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

b8daaa31-d864-5b32-901a-321d526fc0d7